



# 善社通訊

December 2001



四十週年遊船團體



謝景亨, 李威漢, 毛紀寬, 陳維超  
羅子華夫婦, 余定一, 李樂基  
攝於陳玉安公子婚禮



蔡德成夫婦



威漢家, 年宵會



## 畢業四十年

神劍

畢業竟然四十年，前塵“可堪回首”還是“堪若夢”？不論如何，我們大都年近六十，很多同學已經退休，而且兒女成人，並成家立室，所以年來，婚宴重重，每年最少一個喜訊。這份通訊，自銀禧慶祥創刊，藉同學合作，至今應是第十四期，在培正史上，我估計是前無古人的創舉，各同學可以引此自豪。

通訊通常在十一月截刊，所以這篇報導文章，亦從去年末開始。去年自絲綢之路歸來，整個十一月，都為同學會的刊物而忙。余光源專責電腦排版，是最大的功臣。他多年來專業租務管理，現在有意進軍金融市場，正在準備考保險業的執照，在讀書百忙中，仍花了幾個週末為排版工作，使通訊能順利出版，勞苦功高。

十二月有很多的活動。月初時黃鎮棠造訪灣區。黃太是馮啟生表妹，黃馮兩人聯袂上溫哥華為馮啟生姑媽拜壽，經過灣區，吾等十多人在珍寶酒家歡宴。黃棠在印尼為油公司工作，年多後合約將滿，屆時又未知在落何方，惟望他與灣區有緣，將能在此長居。

十二月十六日，是三藩市培正同學會的同學日，威漢任會長，善社同學參加者近兩圍。余定一年多來，少有參加我們的聚餐活動，他是教堂的主持，忙得不可開交，他現在一年一次，借同學日抽空與同學一會。我，光源，耀祥，啟生數人，和去年一樣，會後到酒家樓下的咖啡店飲咖啡作餘興。

十七日，星期日，威漢表妹 Heidi 與夫婿陳振國路經灣區，陳氏夫婦參加絲綢之旅，感覺上是與我們分手不久。我們在灣區這一班絲路之友，在海霸酒家相會，重溫絲路之夢。陳氏夫婦，將參加我們地中海船遊，Heidi 活潑開朗，惠翠說她是威漢家的“大笑姑婆”，在絲路上，她的笑聲，替我們增加了不少歡樂。

胡炎章年前搬家到 Hillsborough，經過年多的精心佈置，在年卅日正式 open house，善社同學當然到賀。在炎章家中有一意外收穫，從蔡德成口中，知到陳時中，朱佩嫦二人現在灣區，他們的公子搬到了 Berkely，最近喜獲麟兒，時中夫婦從羅省北上來“揍孫”。同學們與她倆多年不見，在不如偶遇之下，立即相約是夜在 Emeryville 一中餐館會面。佩嫦真是偉大主婦，雖在兒子家，仍是一家之「煮」。餐後，眾人移師到蔡德成家中，繼續歡談，多蒙蔡太專誠帶給我們美味越南甜品「三色」。德成代理糖果，他送每人一盒作為賀年。

離開德成家時，已是子夜，各人分手不久，即日傍晚又再在南灣醉香居酒樓相會，共慶年宵。飯後到威漢家中，威漢提出一遊戲，各人要輪流隨意講出一句成語。同學們以新年在即，都說一些吉利的話，威漢在旁，微笑地看著我們墮入圈套，遊戲的結構，是要各人，加上一句「在洞房花燭夜」，再重複所講的成語，於是有人「在洞房花燭夜」「龍馬精神」，而樂基已經「左擁右抱」了。

子夜來臨，香檳蓋准時彈出，並有寶珠著名的八寶飯，迎接 2001 年。互相祝賀後，部份同學先行，九人留下預備守歲。我本去年經驗，雖然能支持到天明，然元氣大傷，得不償失，所以在三時許，在極不願意下撤退，各人用過惠翠的夜粥後，在無人的公路，各自駕車而回。

農曆新年春茗聚餐，已成慣例。今年二月十七日，在 Walnut Creek 龍騰閣舉行。昔日中學時一位女同學，胡瓊華，與夫婿車克強，從紐西蘭旅遊到此。楊謙珍與她們同來參加，廿多人剛好兩圍。龍騰閣地方寬敞，價廉物美，威漢與炎章，共帶來四支餐酒。近年來，醫界揚言餐酒可防血管栓

塞，一些同學，雖非劉伶之輩，但是華陀信徒，年來都進上一杯，四支餐酒，剛夠分配。飯後在王耀祥家，又是無所不談。散會時，每人都分到一袋耀祥後花園內樹上熟的甜橙。

三月卅日，是三藩市培正同學會舉辦的春節聯歡，善社到會人數十多人。今年會長是七一年剛社的蔡永松，辦事很落力。聯歡會照舊在 Millbrae 的香滿樓舉行，二樓擺滿廿圍，破歷年到會人數記錄。威漢手持數碼相機，成為同學會最主要的攝影大師。聯歡會主要節目是王耀祥主講：

「Economy, investment, and estate planning.」在現時動盪的金融市場，這講題真是及時雨，難怪今次聯歡會大受歡迎。

四月中，黃祖同夫婦又作他們一年一度的灣區「訪問」，一下機，已經急不及待的到珍寶酒家大吃皇帝蟹 Alaska King Crab。祖同每次到來，都「帶協」我們有很多活動，幾乎三日一小宴，五日一大宴。星期六威漢親自下廚，炒蜆，煮澳洲鮮蟹，海鮮焗飯。據云這是威漢多年來第一次下廚，亦難得他有此「膽量」，nothing ventured, nothing gained，初試啼聲而美味非常，我們均以「胃口」報之。食蟹時用又比較方便，威漢詢問：「有無人冇乜用」，祖同聞言大笑，經這位語言專家解釋，如夢初覺，才知這句說話大有語病，於是不論有乜無乜，各人都情願用手了。廿七日，九家十六人在珍寶酒家聚餐。年多前的一次聚餐，威漢首次提倡皇帝蟹，同學們都對之回味無窮，今次為此特別預訂了兩隻，另外我們不約而同，共帶來了四瓶餐酒，美酒佳餚，良朋知己，樂何如之。飯後，同到舍下繼續牙較賽。當日是威漢生日的前夕，耀祥醒目，特別定做了一有名有姓的生日蛋糕，我們雖然沒有 Karaoke 助陣，亦能唱出一首生日快樂之歌。又多謝寶珠，為感祖同數年來都與八寶飯無緣，今次特別連夜趕工，帶來此一美食，為此聚會，錦上添花。祖同今回到灣區，皇帝蟹和八寶飯兩個心願都能得到，可算不枉此行矣。

聚會中，提到高子敏打中文，速度達到每分鐘卅多字。記得年多前，三藩市星島日報舉辦公開中文打字比賽，業餘組冠軍成績亦只有卅多字，所以子敏打中文，的確是一流高手，三藩市培正同

學會和我們善社的通訊，他的功勞很大。他練習打中文，年多前已經把唐詩三百首打上一次，現在計劃打整部「古文觀止」，將來可能會打上“中國文選”。這是我們在培正的中文課本，很多同學都後悔沒有把它好好保存，難得余光源有整套上下兩集。如子敏能把這教科書打入電腦，真正是做福同學，豐功偉績，名垂青史。

六月末，回到香港，有機會和各同學相聚。香港同學的聚會，平時都只限於四人幫，但有外客的時候，很容易地召集了十人，一同聚餐。很多謝香港同學，盛宴招待，美酒佳餚尚在其次，相聚談笑甚歡。有幾位同學，昔日在校三年，可能未嘗一談，而離校四十年，可能今次亦是第一次見面，依然一見如故。香港同學的生活，十分優悠舒暢，好幾位都在大陸另有樓宇，而好打高爾夫球者，最喜歡的是人第十九個洞。據云，他們不怕老婆的祕訣，除交家用外，就是做足功課，何謂功課，局內人自知。有同學「著名全“港”（講）」，他拜讀去年唐冬明的對聯一文，亦提出一聯與各同學分享：

牛頭煲，煲牛頭，牛頭煲爛牛頭煲，

雞毛掃，掃雞毛，雞毛掃斷雞毛掃。

這對聯最精彩的還是第三句，可惜在此不能登出。各人可以想像，為何香港同學聚餐，通常沒有女仕參加，並非重男輕女，而是沒有女仕在場，各人可以暢所欲言。最後，香港同學，僅祝各人「一般性生活愉快。」

順便一提，黃今是同學，有個人的網址，他在網上，製造了一軟體，可幫助詩人解決平仄的問題，同學不妨上網參觀，網址為 <http://cs7061.comp.hkbu.edu.hk>

八月廿五日是三藩市同學會的秋遊，最近幾年，都在 Fremont 離光源家不遠的 Central Park 舉行。子敏，光源，威漢與我都是同學會常客，難得汪桂麗夫婦，今年亦首次參加。秋遊約三時許結束，吾等同到光源家聚會。光源，威漢與另一位培正同學，在學唱歌是同一師傅，是師兄弟。光源以師兄資格，傳授唱歌祕訣，要仰臥地上，用電話簿壓著肚皮來練習，據云，要「一肚氣」才能聲

大而遠·傍晚時分，王耀祥和蔡德成夫婦，都專誠而來同進晚餐·Fremont 中餐館價廉物美，大件及抵食·

九月廿二日，是四十年重聚船遊啟航之，日當另有鴻文報導·

估計下次的活動，將會是在年底，同學會的同學日，詳情留待明年通訊·

## 善社同學喜事重重

李威漢

### 『陳同學之長子英豪君於六月二日在紐約擺結婚喜宴』

雖然惠翠和我都是玉安中學時老友，我兩個女兒凱倫和詩倫只是在十多年前在紐約的重聚時才和玉安的兒子們認識·難得的是他們能建立了他們之間的友誼·近年來英豪因業務間中來三藩市，凱倫和詩倫及其夫婿都出三藩市和他相聚·詩倫結婚時英豪也來參加·這次英豪結婚，凱倫和詩倫及其夫婿都被英豪邀請，所以我們一家六人去了紐約渡了一個週末並參加了英豪婚禮·我們住在玉安家，而年青一代的住在英豪在新澤西新購的豪宅·婚禮前一晚在英豪家吃飯及作籌備工作，玉安在安排宴會的坐位，而林國華在麻雀檯上替亞威沖涼·回玉安家時，天上下著傾盆大雨·出了門不久，車子突然不停有怪聲，眼前一遍模糊·原來撥水的膠片脫了出來·幸而車裡有橡皮圈·亞威冒雨去扎住膠片·才能見路回家·

翌日早上，玉安買了午膳回來，等候新人來敬茶·因為花車迷了路，時間擔誤了，本來在午餐後去花園拍照，結果因雨停了，攝影師趁機在玉安家盡量多拍些照片·晚上是在曼赫頓的一間豪華飯店宴客·從三藩市前往參加的善社同學除了我們外，還有陳瑞蘭及其夫婿·在紐約來參加喜宴的同學計有陳潤國（他夫人董依華同學為了女兒去 BELL LAB 工作準備行李而沒有出席），毛紀寬夫婦，陳維松夫婦，馮天錫夫婦，譚維超夫婦，謝景享夫婦及陳鈞雲及夫婿·

玉安同學雖然在年初有『開心』手術，身體已康復，並已復職上班·在此順及·

### 『陳瑞蘭之長千金林蕙莉在六月廿三日于歸之喜』

陳瑞蘭長女林蕙莉今年剛在加州柏克萊大學榮獲物理學博士學位，更在六月廿三日與明君豪

（Natalio Mingo Bisquet）共係蓮理·婚禮及喜宴都在柏克萊舉行·婚禮前一天，林國華更在婚禮預習後請親友吃飯·喜宴是擺在柏克萊海灣之側的一西餐廳，遠望海灣大橋·參加的善社同學有紐約來的陳玉安夫婦（玉安因工作關係，是從侯詩頓飛來），管家柎夫婦從芝加哥飛來，更有本地的李威漢夫婦·喜宴的高潮是一對新人為來賓演奏音樂，君豪拉小提琴，蕙莉彈鋼琴，更在他們演奏兩首華爾茲時邀請來賓出來共舞·玉安以為西餐的喜宴只有沙律及主菜，會很快散席回家去和瑞蘭打四圈，那知回到威漢家已是午夜·林國華及陳瑞蘭仍來威漢家和玉安夫婦及亞丹夫婦相聚閒聊·亞丹對一雙新人及他們在婚禮的一切安排讚不絕口·

在這兩件喜事裡亞威有機會見到亞丹及玉安這兩位『開心』人·亞丹早三年換掉了三條心脈，玉安則在年初換了四條心脈·亞丹不止一次說上帝恩待他和玉安，給他們機會去延長壽命·人生真的是奧妙·心脈的阻塞，雖然是醫學上有很多理論·但發生時也是難令人理解·亞丹心臟有事時正在行路，他突然發覺不能舉步，他立即更慢下來，並找醫生檢查·假如他當時是在跑步，可能心臟負荷不來，立時停頓，他便會即時死亡·玉安則剛在回紐約發覺心痛，一見醫生，便即時入醫院動手術·有些人則心臟病一發作便立時去了·在我們這年紀，不能沒有運動，但運動也不應過於劇烈·這數天和亞丹閒聊，好像一般體格檢驗，都不能量出血脈的阻塞程度·有時在報紙上閱到一些健康的壯年人，在開快艇或滑水，突然心臟病發作去世·所以我們不要以為，血壓正常，膽固醇低，便可以像年青時一樣放盡去劇烈運動·一切都要採取中庸之道·同時要留心身體發出的任何訊號·

## 黃金是教授

### 人物專訪

（轉載自“培正學生報，第一期，零零年三月一日”）

今期學生報的主題是探討資訊科技教育對新一代學生的影響，我們便訪問了浸會大學計算機科學系的黃金是教授。不說不知，原來黃教授也畢業於培正中學。訪問後，我們才知黃教授不但友善，而且非常幽默。

訪問當天，我們沒有備足夠的問題副本，黃教授立刻為我們影印，令我們有點不好意思。言談間，可看出他非常關心培正的現況。他覺得香港教育制度應該改革，在推行普及教育的同時亦應該鼓勵團體創辦優質學校。黃教授認為現今學生不論讀文科或理科的都應選讀歷史，這樣才能了解今日的中國問題，去應付未來的世界。

根據黃教授的意見，資訊科技廣義是包含所有應用科學在整理資料及協助通訊的技術。例如將中文科教材寫成網頁，以便老師學生使用，也是一種資訊科技。他認為，人類從久以來憑著「不認命」，加上鏗而不捨的精神才得以發展成今天的科技。過去政府不干預及賣地策，導致工業及科技缺乏發展。要改變這劣勢，不只要支持有關行業，更要改變教育制度，才可配合高科技的發展。

我們問及香港於金融風暴後才發展高科技是否適合，他便提到風暴前市民不會接受這樣的變革，因此經過危機後是最適合的時機。傾談間，黃教授說到資訊科技為老師教學帶來方便，而且可提高整體的教育水平。但這並不能代替老師的「啟發」及「鼓勵」。

對於政府大力推行資訊科技的同時，政府給學校大批電腦，有些學校沒有地方安置，大多數學校沒有足夠技術支援，實應改善。雖然如此，黃教授認為若香港要維持金融中心的地位，這些措施的推行是刻不容緩。及後，他又指出很多不法商人把對年青有不良影響的東西放在網絡上，利用它們來賺取金錢。他指出教育當局資助 **School Team** 是一個不錯的做法。

訪問完畢後，黃教授更邀請我們到浸會大學的酒樓用午膳。午膳過後，黃教授不但帶領我們參觀浸會大學的計算機科學系，更對我們講解很多關於電腦方面的知識及該科的教學和研究，包括無人駕駛電腦車，令我們大開眼界。雖然我們接近下午五時才離開，然而我發覺這麼遲才走是值得的。從黃教授身上可看出培正學長的親切、友善、熱情及好客的態度，完全表現出紅藍精神，實在值得我們培正同學的學習。

記者：陳思哲；符氣浩；婁振業

## 香港見聞

神劍

本人在六月末，有機會回港省親，茲就所見，作一簡單報道。當然，這是個人有限度見聞，並無作深入的探討，這報道，只供給各同學作為參考而矣。

酒店方面，本人住在尖沙咀的喜來登酒店，十分滿意，酒店地點適中，交通方便，價錢亦不是很貴，飛機票連五日酒店，在美國由旅行社預定，每人一千零五十元，以後每日亦只一百美元，我亦曾經參觀過九龍酒店，價錢可能會平一點，但房間狹少，兩張床平泊在一起，除寫字檯外，通道僅可容身，唯一好處，房內有電腦可以免費上網，九龍酒店，可能是網中人的首選，對我而言，則不敢恭維。

香港天氣，在六月末，當然是十分炎熱，街道上，經過巴士的尾部，簡直就是一個大火爐。但是，在餐館酒店的室內，冷氣機就十分寒冷，一冷一熱，不作病是幸運的事。

香港的公共交通，十分方便，有所謂八達通，先付按金，取得一張咭，功能等如自動提款咭（ATM），巴士及地鐵，全都適用。港島的一號巴士，由跑馬地到天星碼頭，收費五元二，天星小輪過海二元二，地鐵由跑馬地到尖沙咀收費約十元多，的士由天星碼頭到淺水灣約六十五元，由沙田到培正亦約為六十五元。

飲食方面，當然有平有貴。一般的粉麵舖頭，一碗粥由十二元至十八元左右，點心由十八元至廿多元一碟。我在中環素富盛名的鏞記酒家，叫了普通的和菜，再加一碟燒鵝，四人七百元落樓。當然，這些都是家常便飯，並非山珍海味，亦不是高級酒家，但各人可以見到飲食的一般價錢。

在香港，並無瘋狂地購買，所以對一般貨物的價錢，並無不大的知識。在中環一間名為 G2000 服裝店，在美國亦有分行，男裝恤衫價錢約為九十多元。在街邊，男裝恤衫四十五元，普通銀包十元一個。至於名牌高價貨品，本人無緣問津，一無所知，無可奉告。

香港市容良好，街道相當清潔，而最良好的印象，是大部份人都很好禮貌，售貨員頻說「隨便參觀」，其他一般人等，亦有問必答，並無惡死。總括而言，雖然有了金融風暴，香港仍然欣欣向榮，很有希望。

## 介紹張家界，九寨溝

我在最近幾年，才開始聽到這兩地方，它們是中國近年來新發展的旅遊區，盛名暫時當然比不上長城或三峽，但風景絕佳，將會是旅遊必到。特此為之作一介紹，以免同學們錯過這旅遊的機會。（節錄自旅遊社的通告）

### 張家界

國家級風景名勝區張家界（又名武陵源風景區）位於湖南西北部，含張家界、天子山、索溪峪三大景區於一體，總面積有二百六十四平方公里。

張家界風景區的主要景觀是石英砂岩峰林地貌。數億年的地殼運動，滄海桑田，形成了張家界風景 壑縱橫，溪澗密布，千峰林立，萬山崢嶸的自然景觀。

張家界山奇，境內 3103 座山峰，挺拔峭立，直指蒼天；張家界水秀，山澗溪流蜿蜒跳躍，清澈見底，地下溶洞串珠貫玉，千姿百態；張家界綠

濃，景區內林木蓊郁，森林覆蓋達 85% 其中高等植物 3000 餘種，堪稱「綠色寶庫」。

張家界風景區生態完整，景觀豐富，尤以奇峰、怪石、幽谷、秀水和溶洞這「五絕」而聞名遐邇，區內還生活著土家族、苗族、白族等少數民族。既是罕見的天然地質地貌博物館，又是風光秀麗，民族風情濃郁的旅遊勝地，具有極高的地質、美學、民俗和觀光價值。

1982 年。張家界被命名為中國第一個國家森林公園，隨後又成為國家自然保護區。1988 年 10 月，張家界被確定為國務院公佈的第一批國家級重點風景名勝區。1992 年又被聯合國教科文組織列入《世界自然遺產名錄》。國際自然與自然資源保護聯盟官員，世界遺產高級顧問桑塞爾與盧卡思兩位博士說：「張家界在風景上可以和美國的大峽谷等幾個國家公園及紀念物相比，也可以和西澳大利亞班哥爾突出的砂石峰地區相比。張家界大部份山峰展現比美國及澳大利亞遺產的更垂直的輪廓，具有不可否認的自然美。」

經過十餘年的開發建設，如今的張家界風景名勝區賓館設施齊全，日接待能力達三萬人次；交通四通八達，民航機場開通了北京、廣州、深圳、重慶、長沙等國內十餘個大中城市航線；程控電話，微波通訊等方便全球聯絡。

### 九寨溝

在中國腹地有一個神奇美麗的地方，這就是被人們譽為「神話世界」的九寨。

九寨 位於四川阿壩藏族、羌族自治州九寨 縣境內，南距四川省省會成都 460 公里。這是一個佳景蒼翠，神奇莫測的絕佳之地。凡是親眼目睹過九寨 美景的人無不驚嘆大自然的造化神功，也無不為那如詩如畫的山水所折服。

九寨（因 內有九個古老的藏族村寨而得名）總面積 720 平方公里，屬高山深谷碳酸鹽堰塞湖地貌。主景區長 80 公里，由呈「丫」字形的樹正、日則、則查洼三條主 組成，有長海、劍岩、諾日朗瀑布、樹正瀑布、扎如、黑海六大奇觀。翠海、瀑、彩林、雪峰、藏情、被譽為九寨

「五絕」。九寨之美在于水。100 餘個大大小小的海子(藏語意為「湖泊」)星羅棋布于彩帶般的谷內，湖水表平如鏡，宛如甜睡的少女。湖水中隨處可見色彩斑斕的石頭和自然傾倒的古樹，樹的枝幹上包裹著的碳酸鈣華美而神奇。九寨水多、湖、泉、溪、瀑聯綴一體，草從石縫常見涓涓溪水，岩間樹後常有飛瀑流泉。每當盛夏，樹正瀑布，諾日朗瀑布白練千尺，瀑布水似歡歌笑語，珍珠灘噴珠濺玉，浪花似淺唱低吟。

九寨水美，山也美。九寨雪山環繞，山頂終年積雪，雄奇而神秘。這裏位于南北植被過渡地帶，針、闊林混染，種類繁多。由于人煙稀少，為動、植物繁殖，生長提供了良好的自然環境。珍稀動物金絲猴、大熊貓、小熊猫、白唇鹿、羚羊的身影常隱現于山林之中，是一個天然的動植物王國。據統計：在九寨，生活著 170 種脊椎動物和 141 種鳥類。其中有國家一類保護動物 3 種，二類保護動物 4 種，三類保護動物 9 種。

九寨是藏族聚居地，古老的水車，成群的牛，五彩的經幡，構成了一幅濃郁的藏族風情畫。1982 年，九寨被國務院公布為全國首批重點風景名勝之一；1992 年，被聯合國教科文組織納入《世界自然遺產名錄》；1997 年，又被納入世界「人與生物圈」保護網絡，是迄今為止世界上唯一同時獲得兩項殊榮的風景區。

古代中國有「五岳歸來不看山，黃山歸來不看岳」之民諺。現在中國又有「黃山歸來不看岳，九寨歸來不看水」之說。今天的九寨正以她神奇秀美的自然風光和日臻完善的旅遊設施吸引著五湖四海客人。

### 張家界及九寨溝之旅詳程

- D1 北京接機 中轉飛機赴張家界 祥龍大酒店(四星)
- D2 乘纜車上下險峰黃石寨 觀看夫妻岩 琵琶溪賓館
- D3 游覽蜿蜒山間美麗的金鞭溪 乘纜車上天子山賀龍公園 影藝山莊
- D4 神堂灣 自然天成的天下第一橋 乘纜車下山 乘車前往高山出平湖的寶峰湖 卓爾賓館

- D5 游覽絢麗的喀斯特溶洞(黃龍洞) 乘車回張家界 覽當地土家人的風貌民俗 土家風情園
- D6 參觀普光寺及秀華山莊 乘飛機赴成都 (1.5 小時) 成都接機場 乘車赴都江堰市(1.5 小時) 金葉賓館(四星)
- D7 沿途觀賞岷江河谷風光和藏羌風情(車程約 3 小時) 貴賓樓大酒店
- D8 早餐後乘車前往人間瑤池(黃龍)(車程約 5 小時) 午餐後游覽五色斑斕的黃龍景區 川主賓館
- D9 參觀當年紅軍長征的紅軍紀念碑 藏傳佛教寺院 地礦博物館 乘車前往九溝溝(車程約 2 小時) 途中游覽小九寨的甘海子 晚間觀賞 藏羌風情晚會 金龍漁港酒店(四星)
- D10 早餐後 乘環保車游覽 童話般的九寨溝:盆景海,樹正群海, 樹正瀑布,鏡海,珍珠灘,珍珠灘瀑布,五花海,熊貓海, 五彩池,長海 金龍漁港酒店(四星)
- D11 早餐後乘車前往綿陽(車程約 8 小時) 途中游覽平武報恩寺 江油太白故里 綿陽賓館(四星)
- D12 乘車經高速公路前往古蜀神秘的文明遺址(三星堆) 乘車返回成都 游覽蜀漢丞相諸葛亮的祠堂(武侯祠) 岷山飯店(四星)
- D13 乘飛機返回北京 自由活動 和平諾富特賓館(四星)
- D14 送機場 返回自己溫馨的家園 各地風味： 張家界——山產風味 竹筒飯風味

四川——成都小吃風味

北京——滿漢餃子宴

為我們安排的旅行社是去年絲綢之路安排北京及西安一段的中國王府國際旅行社。酒店如不是四星便是當地最好，一般當地最好都是三星  
美國起程: 2002 年九月十二日  
報價: USD1050/人 單人房加: USD312 16 免一人

備註:

(一) 報價包含房，車，門票，風味，全陪，當地導遊，境內交通費，境內機場稅，保險

(二) 不包含境外交通費（美國來回北京的機費），出境機場稅，個人消費及小費

(三) 張家界，九寨溝均屬山地氣候，尤其九寨溝屬青藏高原氣候，早晚溫差較大，注意隨時增減衣服，預防感冒。

(四) 九寨溝段海拔 3100-3600 米(約 9000-10,000 英尺)左右，請避免劇烈活動。

## 地中海遊記

李威漢

卅五週年遊船重聚後，一些同學覺得不應該再等待五年再重聚，想要在兩年後再來一次遊船，因沒得到一同意遊船的目的地，結果在九八年寶珠和樂基安排了黃山之旅，參加的一共九人，兩年後，我籌劃了坐火車去絲綢之路，參加的有廿八人，同年，亞劍去東岸及羅省和同學相討，以求找一地點去作畢業四十週年重聚，最後通過好幾個同學的合作，找到一旅行社安排了去地中海遊船，報名參加有卅一人，其中同學計有英國的黃祖同夫婦，加拿大的李永寧夫婦及陳慶榛，美中有唐冬明，蔡宗磐夫婦，美東的有朱崇禧，陳維超，毛紀寬，謝景享及林鎮藩夫婦，美西有，李威漢夫婦，胡劍豪夫婦，許行夫婦，李樂基夫婦，王耀祥夫婦，胡炎章夫婦及馮啟生，到了八月各人已陸續收到上船証件，私人購買機票，上船前高佬攬的羅馬遊，與及李樂基攬下了船在伊士坦堡遊都已辦妥，甚至有數人還在亞劍家相討如何選擇上岸的遊覽點，萬事俱備，只欠東風，那知剎時間，來一個九一一事件，全球都著目在這前所未經歷過的慘劇，一時人心惶惶，自然的反應便是去避免出國旅行的危險性，同時有同學覺得在這時候去耍樂，有點不應該，但最後還是有廿四人完成這地中海之旅，其中胡炎章夫婦，王耀祥夫婦，梁燊成夫婦及蔡宗磐太太因受到這時局的影響而不能成行，雖然如此，有人也碰到不測的障礙，馮啟生（亞雜）本是九月十七日（星期一）坐 B A 去倫敦探黃祖同（Camel），然後一起飛去羅馬上船，十六日中午，亞雜來電話報告他去倫敦的機被取消，他要在九月廿三才有機位去倫敦，所以他放棄不去遊船了，在相談時，亞雜提及 B A 可以在同一天從聖地牙哥飛他去倫敦，亞雜又想不通怎樣去聖地牙哥，當他掛起電話，

再去和航空公司詢問，聖地牙哥去倫敦機位又沒有了，星期一早上亞雜找了旅行社的人代他去追機位，結果當晚八時上機飛倫敦，因亞雜在星期天聽到壞消息後，將原有的機位取消了，所以抵達倫敦後，Camel 重新替他辦理去羅馬及回美機位，林鎮藩為了避免坐飛機去紐約，夫婦早兩天從 Charleston 開車去紐約和高佬會合，有了亞雜的經驗，我早三天去查問德國航空公司的班機有無取消，得悉一切正常，九月廿日，我們和樂基夫婦一早十時便到機場，十一時辦妥手續後，惠翠和寶珠還在機場的楓林餐廳買了碗雲吞麵來預慶順利啟程，飛機準時在二時半起飛，我一般的習慣是上了飛機便睡覺，一覺醒來，聽到機長在宣佈飛機要回轉去三藩市，初時還以為又來一單劫機，後來才知道是機輪不能縮回機身內，要飛回三藩市修理，因飛機充滿了汽油，不能立時下降，在上空徘徊了大半小時，放去了大部份汽油才安全下降，回到三藩市機場已是四時半，據說要三小時才可以修理妥，至七時，航空公司宣布，零件不合用要等明天從德國來的班機將零件帶來，修理後再飛，我們原本計劃是星期五抵達羅馬，然後在星期六中午和亞劍們一起從機場去上船，遲了一天本還可以，但如在中午以後抵達，便趕不上船，差不多到了晚上八時才能和航空公司討論到我們的困境，剛好當天瑞士航空公司的班機遲了抵達三藩市，同時機上有空位，我們四人轉了坐瑞士航空公司飛去 Zurich，然後轉去羅馬，抵達羅馬已是星期五晚十一時了，從在美國星期四早上至抵達羅馬振轉近乎三十小時，早上起來，會合了高佬的一團人，心才定下來，九時許去羅馬機場，被遊船公司接了去附近的 Sheraton 去登記上船，一小時候，亞劍和許行一行四人來臨，餘下只有 Camel 夫婦和我表妹夫婦了，十二時許，眾人終於在船上的餐廳聚合。

### 九月廿二日(星期六)——Civitavecchia (Italy)

我們上船的城市是意大利的一古城，它名字翻譯過來便是古舊的城市，碼頭旁仍有一幢古堡，因水深，遊船都在這裡停泊，多年前，旅遊車要經過市區才可抵達碼頭，現有一公路繞過市區，所以從羅馬機場，約半小時便可抵達，如果不通過



船公司購買機票，從機場去碼頭的費用是美金 \$ 54 元，我表妹夫熟稔羅馬環境，從羅馬坐火車，再轉的士，兩個人的費用不足美金十元。在去碼頭途上，導遊說，在意大利，非有三個條件不可，時間，耐心和金錢。三樣中，金錢是最重要。

出發前在亞劍家討論如何上岸遊覽時，結論是隨各人自己決定。上了船後，高佬及亞毛提議一齊去遊覽，並用參加人數為理由去爭取較低的費用。在高佬及亞劍努力下，上岸遊覽，超過廿張票時，其中一張是免費。加上一張免費船票，每人省了十多元。多謝亞劍費時去做我們遊覽的 Director。在吃午餐時，有四位同學各自訂了六瓶酒。所以每天晚上，每桌都有一瓶美酒。而且每晚坐位都有更換，讓各同學有機會和每一同學閒話家常。同時每晚表演節目過後，部份同學回復了在紐約重聚的漏習去『開皮』。有高佬及 Camel 在，每晚笑話連篇。其中最精彩的一晚是亞雜終於來參加『開皮』，玩一遊戲叫 7 2 7。細牌以 7 點為最佳，大點是以 2 7 點為最佳。亞雜手上的明牌是 6 點，Camel 手上明的牌是半點，暗牌是 6 點。因亞雜不停下大注，Camel 以為亞雜的暗牌是 1 點，所以 Camel 放棄了 6 點半，改了去追求 2 7 點。結束時，CAMEL 才知亞雜的暗牌是 2 點，亞雜誠實的臉孔，用 8 點去嚇走了 CAMEL 的 6 點半。高佬見 CAMEL 這老手給亞雜打下，大為快慰，笑不停口。因每天都要上岸遊覽，這耍樂都是在十一時半終止，然後去餐廳吃水果或甜品才回房睡覺。

### 九月廿三日(星期日)——Naples (Italy)

早上醒來，船已泊了碼頭，我們選了去 P O M P E I I 半日遊。這城市在二千年前被火山爆發的熔岩淹沒，主要的發掘是一百年前開始，整個城市之大非一兩天可以完全遊覽。城市的街道全是用石磚鋪的。石塊仍留有車輛的軌跡。走在這高低不平的石路，分外吃力。九月底的天氣仍熱。一下便汗流浹背。從一些較完整的房屋的遺址，可見當時人的富裕。屋簷有水渠引導兩水流入屋裡一露天的儲水池，以作煮食之用。壁上塗有壁畫。在這簡短的遊覽中，我們參觀了一蒸汽浴室，

只有一通道出入。加上參觀人數之多，進入浴室後，有點窒息的感覺。受到最少損壞的是一妓院。牆壁上的春宮圖是遊覽一重點。來 P O M P E I I 參觀的必到此一覽。見到妓院沒有太損壞，高佬有感而言，妓院是避難最安全之地。

### 九月廿四日(星期一)——AT sea

整個旅程，只有這一天在白天航行，不靠岸。早上在第七層甲板做運動，那知唐冬明因風大而在第十層的室內做。失去和他領教健身運動的方法。下午，一些同學聚在一起向唐冬明請教太極拳之心法。唐冬明對武術造詣甚深，全身體之穴道位置名稱，瞭若指掌。他伸手出來，閒人不能將他手拗轉。揮手呼呼有聲。因力是從腳跟，經身體旋轉而出。這種身手，非一朝一夕，或一言兩語所能解釋。在這數天裡，我有機會和唐冬明一起做運動鬆身。跟隨他學了幾個動作，在這裡稍為和同學介紹。更進一步的解釋，要待冬明寫專文教導了。這些動作都是用來舒展筋骨。做動作時，不要用力，慢慢去做，要用意念去放鬆身體。

- (1) 向前彎腰——俯身向前，雙手下垂，膝要直。靠地心吸引力使身體向前彎。感覺脊椎一節一節舒展。雙手不觸地面也不要緊，千萬不要用力去彎腰。稍後，慢慢將身伸直，回復站立。上來時，也要感覺脊椎一節一節舒展。
- (2) 向後彎腰——兩手放在背後，腎的位置。手背貼身。吸一口氣，將氣呼出，自然不呼吸，仰頭，讓地心吸引力將腰向後彎。適可而止。感覺脊椎一節一節舒展。稍後，慢慢將身伸直，回復站立。上來時，也要感覺脊椎一節一節舒展。
- (3) 向右彎腰——身直，兩手下垂，放鬆腰，頭側右，膝要直。靠地心吸引力使身體向右彎。感覺脊椎一節一節舒展。雙手不觸地面也不要緊，千萬不要用力去彎腰。稍後，慢慢將身伸直，回復站立。上來時，也要感覺脊椎一節一節舒展。
- (4) 向左彎腰——身直，兩手下垂，放鬆腰，頭側左，膝要直。靠地心吸引力使身體向左彎。感覺脊椎一節一節舒展。雙手不觸地面也不要緊，千萬不要用力去彎腰。稍

後，慢慢將身伸直，回復站立。上來時，也要感覺脊椎一節一節舒展。

- (5) 左拉弓——直立，腳與肩平衡，雙手握拳，放在胸前。將左手的拇拍及食指張開成L字。將左右手像拉弓一樣展開。頭向左望住左手。感覺胸骨及肩膀骨骼的舒展，收弓時呼氣，作嗤嗤之聲。
- (6) 右拉弓——如上，左右手交換
- (7) 平手展胸——身直，兩手下垂。提手向前至與地平行，掌心相對。翻手心向上，然後將雙手拉開至身旁。胸部有展開的感覺。回復雙手向前。下垂手回身旁。

(8)

唐冬明又示範其他的動作。但較為難以用文字解釋。有一動作如太極的雲手，有一如肚皮舞的用腹肌去轉動盆骨。又有一龍步。這些都是好的舒展筋骨練身方法。有興趣都多向唐冬明請教。

### 九月廿五日(星期二)——Loutraki ( Greece)

Loutraki 是雅典附近一港口。主要遊覽點是雅典古城遺蹟。雅典古城是建在一山丘上。遺址剛在市內。雅典本已是一繁忙的城市，加上無數的旅遊巴士。遺址旁交通有點水涉不通。遺址的面積並不是那麼大。主要是兩座建築物遺下的石柱。大部份都是倒在地上的大石塊。一些看來並不大的石塊，已是幾十噸重。可見當時建築工程的艱巨。比較好的石像等古物，都被英國人搬走了。這好像是不同國家的同樣悲痛歷史。在離開美國時，從互聯網得知雅典氣溫高達華氏九十度。這天是在八十多度。在熱烈的太陽下，便已熱不可耐。匆匆去博物館參觀後，便在古舊龐大建築物的陰影下避開這烈日。這天是整日的遊覽。可是午餐後，發覺走失了兩團友。一團友通過警察局立時找到，他的太太，卻自行回了船。下午的去運河的遊覽也因而取消了。從遺址高處遠望，雅典城市是被障氣蓋著。公元 2004 年的世運將於雅典舉行。面對各種環境的障礙，加上希臘的經濟能力，很難想像屆時會是一個怎樣的世運會。近年來的世運，都因世界經濟的繁榮，帶來足夠的收入去支付建設世運會場地的費用。世貿中心的倒塌，帶來全球消費力的衰退，一定會嚴重影響到 2004 年在雅典的世運會。

### 九月廿六日(星期三)——Katakolon ( Greece )

這島嶼有古時奧林匹克的遺址。經過炎熱的兩天，這天氣溫較為涼快。而且遺址裡有不少樹木。晨曦透過綠葉的景色，令人心曠神怡。遺址內有『天皇廟』及『天后廟』的遺蹟。在導遊的講解裡，再次記起了馬拉松賽跑的起源故事。望著這些大樹及倒塌的石頭，想到有首歌中的一句：『好大一棵樹，任你狂風呼，綠葉中留下多少故事，有樂也有苦』。在這遺址裡，真的留下了不少動人的故事。

### 九月廿七日(星期四)——Mykonos ( Greece )

來著三個島嶼都是渡假之地，我們選擇了自由活動，不參加船上安排的遊覽。過去兩次的團體旅行。多數人都藉旅行去多走些路。有點要證明自己仍不是老之將至。沿著海邊走上高處遠望，藍天與海水打成一遍。海上淌著我們坐來的大船。一些小船在一片藍裡刻下一條條白紋。不甘老的，繼續走崎嶇不平的小街往上走。一部份則回到海旁去參觀當地的風車。

### 九月廿八日(星期五)——Santorini ( Greece)

見到希臘的島嶼，想起電影片『六壯士』Guns of Navaro。那電影裡，六壯士要從懸崖上去市區。Santorini 雖不是那電影採用的島嶼。但氣勢有些類似。市區是在懸崖之上。上去市區有三個方法。一是坐攬車，二是坐騾子走一之字形的石階路上去，三是踏著騾子走的之字路行上。電影有六壯士，我們也有五壯士步行而上。當我們攬車抵達時，五壯士已在等待了。市區的石頭路九曲十三彎。市區的特色是，建築物都是用藍及白來裝飾點綴。甚至街道有些也塗上白色的條紋。好像要將藍天白雲拉了下來。最倡銷的是飲料。街道上一輛一輛小車載著空瓶或飲品來往不絕。林鎮藩是一飲品收藏家。見到這些他還沒有的空瓶，恨不得從路過的車上去拿。中午一行十多人去一有海景的餐廳吃飯。有人叫了一瓶可樂。林鎮藩終於得到他的收藏品。午飯後，一部份人找之字路下懸崖。因時間還多，其餘的繼續在市裡逛。

懸崖邊之字石路，舖滿驟糞，石頭又不平，路又斜。走下並不容易。間中要躲避迎面衝來的騾子。到了崖下，見到一老年夫婦剛要坐騾上山。已上了騾的太太，不停的問她丈夫：『為何我們要這樣做？』

## 九月廿九日（星期六）——Pithagorian (Greece)

這島嶼之名是用來記念畢氏定律的發明人，在中學時我都學過 $A^2 + B^2 = C^2$ 這定律。島上一小博物館外有畢氏的銅像並刻有他的定律。島上可遊覽的有一修道院，地下渠道，古堡等。參觀半山修道院後，意猶未盡，唐冬明和亞雜，爬上山頂看島另一面的景色。在路旁有棵石榴樹，掛滿一個個石榴。上山時有人擇了來試。石榴味道還甜。回程下山時惠翠便不停的去擇。我勸她留些給別人。想不到那別人便是亞雜。亞雜回到船時，滿載石榴而歸。

## 九月卅日（星期日）——Kusadasi (Turkey)

Kusadasi 土耳其第一個停留點。附近有幾個歷史古蹟。本計劃參加一日遊三古蹟，因報名遲了只能參觀了『以弗所』Ephesus 的遺址。我們熟悉『以弗所』因為在基督教的聖經裡，門徒保羅去『以弗所』宣道，他從『以弗所』寫的信被放在聖經裡。這一個遺址比旅程中其他遺址完整。更令人驚訝的是保羅時代，『以弗所』是在地中海旁。現在離海已有五英里。因土壤充滿鹽份，寸草不生。滄海要變桑田這句話並不易。數千年土壤還不能成為桑田。遺址仍有耶穌母親馬利上岸的街道，街邊有石柱去插火把去照亮晚上的街道。圖書館的遺址對面是一妓院。據說在圖書館裡有暗道通去妓院。好讓道貌岸然的丈夫以去圖書館為名，實則去『叫雞』。在圖書館旁的街道上有一小小石塊，刻著一箭嘴及一女人的輪廓，並有一長方形的物件，我們的導遊說那是指向妓院的標誌，那長方形是表示可以用信用咭付款（一笑）。離開圖書館不遠有一 Amphitheater。從結構看來，以前應有上蓋。從遠處看甚為壯觀。遺

址裡也有一公廁，在一塊大理石上做了一個個洞，被人坐上去。據說奴隸要將石板坐暖了，主人才去如廁。同時廁所，也有樂人在演奏。如今在日本的自動 Toilet。加上一個 Walkman 也不過如是。參觀完畢，一團人去一參觀土耳其的特別手織的地毯。它的特點每一根線有兩個結，一般中國地毯只有一個結。有羊毛或絲地毯之別。在新疆買到的絲地毯較在土耳其便宜。在觀賞時，店人送給客人一杯萍果茶，味道和美國的萍果 Cider 一樣，但是是用熱水沖入一如糖粒一樣的東西。以後在伊斯坦堡，到處都見到人在品嚐這萍果茶。

在上船那天，Camel 已提及在碼頭旁有一很正的餐廳。因為去不成一天遊，反而有機會在 Camel 帶領下去吃一頓海鮮。中午回到船等候人齊集了去吃海鮮。高佬在遊覽時買了支笛。見到 CAMEL 便不絕口說：「一吹即起」。CAMEL 太座隨口問高佬：『你枝野幾多錢？』，高佬即快口答道：『我枝野是無價之寶』。聽到的都笑到彎了腰。我在船上，算是不放盡來吃。CAMEL 安排這一餐，有炸魚，龍蝦（每人半隻），有大蝦（每人一隻），有沙律，有炸尤魚。有魚湯。CAMEL 又介紹一飲品『獅子奶』，是一透明烈酒。加水後會變成奶白色。酒精成份很高。有花椒八角的香味。有人點了不飲，而傳了過來給我。結果是我整旅程沒有像這一餐那麼食飽飲醉。這麼勁的一餐，每人消費只是美金十八元。這是全程中一高峰。因土耳其的里拉和美金的匯率是一百五十萬里拉對一美元，所以這一餐是超過億萬（里拉）。

## 十月一日（星期一）——Isatnbul (Turkey)

早上船抵伊斯坦堡，船隻安排了在早餐後進入海港，讓我們從遠觀賞伊斯坦堡的壯觀。城市沿山建築，城中著明的伊斯蘭教廟，皇宮，紅瓦白牆，比比皆是，一目了然。伊斯坦堡跨歐亞兩洲。橋樑將城市歐亞兩部鏈鎖著。其中一港灣名為金角 (Golden Horn)。因在落日照耀下有如一金色的牛角。從來對亞洲東面的國家，缺乏認識。這次

去伊斯坦堡遊覽·更是在美國如火如荼將要在阿庫汗出兵之時·想不到這土耳其伊斯蘭教的國家·竟是一相當歐化的國家·1923年新土耳其的建立·將宗教和政治分開·用羅馬字母去取締亞拉伯字母·容許女權·是一充滿東西文化的國家·可惜是過去國內少數民族的恐怖行動·浩費了國家資源·國內通貨膨脹·雖然如此·擁有一千多萬人口的伊斯坦堡·仍是一頗有治安的城市·也不是滿街乞丐·伊斯坦堡是一有聲有色的城市·每天早上·中午·下午·晚上·伊斯蘭教廟都用擴音器播出禱告·啊嗚之聲·此起彼落·加上市區的嘈聲·組成了伊斯坦堡之聲·藍色的海天·白色的雲·紅瓦白牆·這是伊斯坦堡之色·

因亞劍和許行翌日飛回美國·他們用餘留的半天去遊覽市區·CAMEL 以前已來過伊斯坦堡·他帶領將停留的一團人去參觀舊市區內的賣物場所 **Grand Bazaar**·開碼頭約一里多·一行人浩浩蕩蕩走向 **Galata** 橋·過了橋便是舊市區·沿橋有不少人在垂釣·魚多是二吋許長·在這星期一·仍在垂釣·必是沒有其他事要做·也許家裡等著魚去弄晚餐·一進入舊市區·人與車搶用街道·人頭濟濟·又想起了一歌詞：『多少臉孔·茫然隨波逐流·他們在追尋甚麼·為了生活·人們四處奔波·卻在命運中交錯』·街邊有一人坐在地上·身旁有一磅 **Scale**·這便是他謀一頓飯的方法·如你要磅重·便要付錢·有小販在賣 **Spiralgram**·這是三十多年前小孩子的玩意·這社會便是落後這三十年·亞寶在一店見到皮製的 **Cushion** 袋·開價美金廿元·以四元成交·眾人見到有便宜貨·一窩瘋擁了去賣·你賣兩個·我買四個·到李永寧去買時·一個只要三美元了·一時許上岸·回到船時已近五時了·亞劍訂了一地方去開座談會·各人一致同意·亞劍們將這旅行攪得很成功·但至於明年的旅行·有人提議去北歐遊船·有人提議去亞拉斯加遊船·每建議都有小數人去過·所以結論是·去調查各種可能·如沒辦法·亞威繼續去安排張家界及九寨溝之旅·

當晚是中秋節·惠翠及宗磐帶來了月餅在他鄉慶祝中秋·開皮及收拾行李後·未入睡的相聚在甲板賞月·並和將離開的道別·

## 十月二日 (星期二) Istanbul ( Turkey)

今天是亞劍·許行及 CAMEL 的回程·亦是樂基安排的伊斯坦堡之遊的開始·八時許·留在伊斯坦堡的人已在碼頭等車來接·卻在那裡再度和將回家去的同學揮手道別·八時半·旅館的車來了·接車的其中一人名叫 **Nuri** 不到五分鐘已成了高佬的老表·原本第一天是沒有遊覽活動·**NURI** 為我們多加一天的遊覽·晚餐及表演·旅館位在 **Sultan Ahmet** 中心·離開遊覽重點都是十來分鐘的步行·抵達旅館頂樓去吃早餐及喝萍果茶·**Unri** 帶我們去參觀 **Seven Tower Fortress**·是一個沒有遊客去的地方·城堡有些像嘉峪關城堡·城牆內是一片空地·在我們去參觀時·剛有一攝影隊在拍一 **MTV**·在音樂聲中·一群少女在載歌載舞·在城牆的高處·遠望伊斯坦堡·又是一別開生面的景色·這古堡也曾為一監獄·進入內·參觀了一蘇丹被監禁及被殺害的房間·甚為陰森驚人·有一段走道伸手不見五指·幸有慶榛的錄影機的燈光·才使各人無事走向陽光大道·伊斯坦堡古時食用的水是通過地面的水渠 (**Aqueduct**) 運輸入市內·地下更有儲水井·水渠高於地面兩個人的高度·**Nuri** 剛說要去找梯讓我們爬上去觀望·唐冬明兩下手腳便爬了上去看·午餐是在海港不遠的一餐廳·不管是牛肉或羊肉·鯪味甚濃·肉都是用燒烤烹飪·加上不用糊水·所以肉都是乾乾的·下午參觀 **Eyub Sultan Mosque**·這是一仍是使用的伊斯蘭教廟·朝拜節日時·擠擁至不能行·因這不是遊客去的廟·廟內有一些在朝拜的人·**Nuri** 索性坐下來·解釋他自少了解的伊斯蘭教·強調暴力殺人非伊斯蘭教的信仰·隨後去半山一咖啡廳 (**Coffee House of Pier Loti**) 看風景·伊斯坦堡是一個美麗的城市·不管從那一角度去觀望·五時後回到旅管·約定八時去吃晚飯及看表演·抵達時才知許行錯過的一千零一夜的節目·竟是 **Nuri** 替我們安排的節目·舞表演包括土風舞及肚皮舞·其中一蘇丹選妃的節目·高佬被選了去做蘇丹·與妃嬪共舞·享盡帝王之樂·我們在旁觀的·則笑出淚來·後來在跳舞時間·亞弟再帶領一班同學·手臂相連·隨歌擺動·四十年的友情·在歌舞裡一表無遺·旅程又進入另一高峰·翌日·亞弟便離團坐早班機回美·

## 十月三日（星期三）Istanbul ( Turkey )

跟著兩天的觀光，有導遊等於沒有。早上去 G A L L A T A 橋旁坐船去遊港灣 **Bosphorus Sea**。這也不是特別安排的遊覽船，任何人買票便可坐船，船走之字的航線，以便觀望兩海岸的景色。中途也會停泊讓人上船落船。海港中心有一小島，據說是占士邦一電影曾用的景。導遊小姐提及在克林頓訪土耳其時，她也任導遊。克林頓失言問這河名是甚麼，而不知這是地中海一部份。

**Bosphorus Sea** 的末端通去黑海。下船後，遊覽車已在等待送我們去吃午餐。下午再去參觀夏季皇宮。內裡甚為輝煌。

第一天回旅館時，**Nuri** 提及在旅館不遠，有一間二百年舊的土耳其浴室。收費包括按摩只是十五美元。回到旅館，**Nuri** 已在等待帶領六勇士去嘗試土耳其浴。土耳其浴的規例是在浴室內不準露下身，所以每人進入浴室時，都有一塊布攔腰圍著。浴室有一圓頂，裝有玻璃磚讓陽光透入。浴室回音甚大。室內有一大理石的台，洗浴的人像車軸一樣躺在大理石上去享受室內的蒸氣。頭是躺在一倒反的塑膠碗上。約廿分鐘後，洗浴師將你拉到台邊用刷將蒸鬆了死去皮膚擦出來。將肥皂塗上身後，使用手去按摩，唐冬明提到他們是用擠的手法將身體的疲勞從手擠出來。有人覺得，按得太用力，而感到痛，有人沒有按摩的感覺。高佬的洗浴師是 **N U R I** 特別介紹。所以按摩後高佬感到完身骨骼都鬆了。平時他有困難蹲下來，按摩後便可以輕鬆地蹲下。

因昨晚看表演那頓晚餐不合我們口味，今晚 **Nuri** 安排了去吃海鮮餐。八時許，一部八人 **vabn**，加上兩部車送了我們去一地方。下車後，走入一小街。街的盡頭是一小廣場。廣場像車輪的軸心，將街道如軸的聯接。車輛不能進入廣場。廣場週邊的都是一間一間露天餐廳。燈火明亮有如白晝。我們坐在一長桌，明月高掛天上，夜色迷人。當我們開始吃飯，一四人樂隊在桌旁奏歌曲。**Nuri** 拉起了高佬跳舞。一下子，各人離開了椅子，手

拉手，繞著長桌隨音樂轉動。在這刻，想起了亞弟。希望他能多留一天去和我們分享這快樂的一段時光。飯後，在廣場稍徘徊，便結束了這完美的一天。

## 十月四日（星期四）Istanbul ( Turkey )

這天的幾個遊覽點都是在旅館附近，九時許，一行人隨導遊小姐去參觀兩間伊斯蘭教廟，一名藍廟，因內裡的裝飾多藍。去廟參觀女士要蓋著頭。男女都不可穿短褲。很多歐美的遊客都不遵守這規例。結果進入時要用一有攔腰圍著好像去洗浴一樣。至於女士蓋著頭，許多人都不遵守。更可惜的是廟內有放鞋的架。已有牌警告遊客不要坐在架上。但是仍有人用來作休息用。有部份的架也因而破壞了。藍廟旁的 **Sophia** 廟本是一教堂，後改作廟。伊斯蘭教不容許廟內有人像，所以原有的壁畫都被用灰泥蓋著。十字架的橫條也被拿掉。十字變成了 I 字。圓頂已有破壞。整個屋頂現用鐵架支撐著。教堂原有一大理石瓶用來載燈油，這大瓶旁被鑽了洞作洗手用。一間教堂的歷史，說出了過去宗教的糾紛。這宗教糾紛仍是今天世界不穩定的主要原因。跟著去參觀皇宮。這皇宮依山建築。遠望海岸。所以當遊船進入海港時，也能見到皇宮及藍廟。皇宮有些會議室外有一水籠喉，並不是作洗手用。當談話時，流水的聲音可以掩蓋談話的聲音。世界各地的大旅館的大廳，都有流水聲。想不到這方法的來源竟有這麼多年的歷史。因我們自己去了 **Grand Bazaar**。午餐後一部份人回旅館，小數人去了博物館參觀發掘出來的古物，像石像，木乃伊等等。在這旅遊中，只有唐冬明最熟識歐洲的歷史。其他人恐怕只是在培正才稍認識一點的歐洲歷史，大部份都沒有印象了。

## 十月五日（星期五）Istanbul ( turkey )

這天是自由活動，亞雜說在 **Taksim** 附近有一名貴的 **shopping cengter**。可以坐巴士抵達。一行

人從旅館附近的 tram 站坐到總站，轉火車倒頭行回另一總站，再坐巴士去到 Taksim，亞雜說仍要坐 subway 去另一地方，出了站甚麼商店都沒有，又不願重坐 subway，正在猶豫不決，一輛小巴開來，聽說可以回到 Taksim，眾人擁上小巴，結果花了相倍車費，到了小巴士站，仍要走一段路才回到 Taksim 車站，卻在那裡找到一家中國餐廳，一償高佬多天未吃過中國飯的心願，午飯後沿著一條街道，直向 Galata Tower 走，到了 tower，一些人坐的士回旅館，餘下的繼續多步行一小時而回，早上九時許我們出去流浪，回到旅館已是五時了。

## 後記

每次和同學們重聚，都是一愉快的經驗，而且每一次的經驗，都出乎意料，這次也不例外，我對在伊斯坦堡的遊覽，全沒有一特別的期望，結果沒有刻意安排的活動，反而比安排的活動好，今年的旅遊，是特別珍貴，因如不是各人的堅持，在目前的困難環境下，很可能便會被取消，雖然每人都期望將再有重聚的機會，但時局的變化多端，我們可以作計劃及準備，但成事與否則要隨緣了。

全文完

## 善社四十週年遊船河之感

首先讓我為這次四十週年遊船河的辦事人們(神劍、Rocky、阿威、高佬及其他幕後人，尤其是 their better halves。)表示無限的感激。尤其是選擇旅行的日子，他們可有先見之明？剛好在 World Trade Center 被毀之後，及在美軍炸阿富汗之前(9/18---10/06/01)，加上可以在船上望明月過中秋，阿威兄嫂還帶了月餅給同學嘗月。

我們都知道辦事人們是要化很多時間的。但是在這次旅行前我和內子住在高佬兄嫂家時才知道辦事人化的時間及精神是那麼的多。很多人(尤其是先去羅馬的同學，連我在內)都打電話給

高佬兄嫂問可否改機票？問機場會開放否？問旅行會成行否？問可否取消遊船河？..... 所以再次對辦事人們表示感激。更在此多謝以前和現在的社長及辦事人。尤其是袁慶祥、肥陳等等。他們真的為我們善社化了很多精力及時間。

## 可樂汽水瓶的一笑

小弟有收集各地的可樂瓶之雜癖，有以色列文的，有中文的。這次在希臘時，也收集了兩瓶。一同學知道我的雜癖也替我收集。在土耳其吃午飯時，他叫了一瓶可樂，將汽水倒落他的杯後，將空的可樂瓶給我，放在我的餐檯上。吃完午餐之後，侍者看檯上的飲品收錢。雖然我沒有飲可樂，但要附可樂的錢，心想個多美元一可樂瓶也是值得。回到旅館將它放在檯上，等最後一天才放入行李中，怎知次日可樂瓶不見了。原來清理工人將那空的瓶當廢物而丟了。

## 土耳其浴

人一世，物一世，到土耳其時一定要嘗試及享受一下土耳其浴。由名正言順的高佬 Sultan "帶街"，去一座數百年的土耳其浴的地方。此大 dome，由地板到屋頂，及數十尺直徑的躺床全部都是大理石做的。高佬因為是 Sultan 所以給他按摩的人特別用工，由頭到尾化了個多小時。我和幾位同學不到一小時就給工人叫我們走。因為那裡是有數百年歷史，什麼都是依他們古老的習俗。乾身的毛巾有不同顏色；包頭部的巾是一種顏色，抹身的另一顏色。洗完衣服之後，工人將用過的毛巾放在室內乾衣繩上，風乾而矣，並沒有拿去洗。希望風乾有殺菌作用，更希望以前多年去那處"享受"土耳其浴的人都無病毒，不然則不堪設想，後患無窮。

附註：按摩之後，每人要自己去拿水沖身，那些膠小桶，不知用了多少年。It was very slimy. (因為不清潔，有菌吧) 高佬 Sultan 還會再去享受土耳其浴嗎？

## 健身之法

在遊船河時，同學們談及李鑫雄同學去世之事，也提及我們都是花甲六十「高齡」之人。健

康要緊：唐冬明提及我們要為各同學（尤其是知己者）關心一些。讓我告訴各位李威漢兄對我的關心；1999年7月從香港回來後，小弟病得很嚴重，（要十字車送醫院），李兄每天用 e-mail 鼓勵我，指導我，教我如何去「練功」強身，加上看西醫吃藥，多月後身體才好轉。威兄的關心對我的身心真的有很大的幫助。在此鳴謝。

唐冬明兄也多次 e-mail，教我如何用太極去健身及降血壓。各位都知道唐兄的太極功夫很高深，他在船上開了多次太極座談會，也多次示範太極拳的細節。但他對中醫，指壓哲學都很有研究。他用按摩醫好他太太的失眠症。在土耳其最後一天，我的腰痛又發作，但在他按摩之後，次天全部復原，可以搬行李呢！所以希望他對太極、中醫及按摩的心德來寫成書，方便和挽救世人。It should be a best seller. 更重要的是不要像以前的中國名師，遺失了 Ancient Chinese secrets.

### Reunion Priceless

阿 Dee (蔡宗馨兄) 帶到船上的金言，真的表示了這次旅遊的 true meaning：

機票 \$600；遊船河 \$2500。Reunion priceless。

大多數同學都退休或快退休了，希望以後多些同學能參加善社的聚會，讓大家多些機會見面。順祝各同學

健康快樂

林鎮藩 1/2000

### 各位善社同學：

一眨眼又是一年，諒各位好。今年五月李國網夫婦來美東探親，曾和他看過 show 及吃過飯。九月陳玉安大仔結婚，紐約善社同學很多都有到，很熱鬧。十月中旬，蘇宗恭大女結婚，在紐約市北部一個日本式花園內舉行，很有 taste。今年九月中，離校四十年旅遊，剛在「911」事件發生後。航空公司復行不久，家人勸我不要去。我打

了幾個電話，調查了一下，還是決定去。幸好參加，不然就錯過了快樂的重聚會。

九月十八日中午到達紐約甘那迪(Kennedy)機場，和細胞、維超、陳慶榛、高佬、林鎮藩夫婦聚合啟程羅馬。在那裏再和蔡宗盤會合。在羅馬，我們的酒店在 Coliseum 附近，出入很方便。白天我們坐小巴士，有講廣東話的導遊帶看地方，中午帶去吃中國餐；累了，回酒店休息。晚上八時後出去走走，給我們在附近找到很好的意大利餐館。在羅馬四天，時間是少了些，但還是玩得很痛快。

在羅馬上船，馬上碰到各地來的同學。聽到「阿威」那班機飛離三藩市時發生故障；要飛回，然後到處找機位再重新飛出，有吃有睡地趕到，精神可佳也。

我們乘的船名叫 Noerdirm，已有十八年歷史，比較舊點。船不太大，五萬噸左右。可乘一千二百人。這次有三百五十人左右有到，和善社有到的比例差不多。在 Naples 遊了 Pompei 然後停了許多希臘的島嶼。其中以 Santorini 對我來講是特別美。回來之後和太座講，退休之後再花一個月時間遊玩那些島也是一趣。

在意大利、希臘、土耳其看了許多古蹟。我是外行，看過就算。船上十天，每次晚餐和不同的同學坐一桌，談一下近況。雖然很久沒見面，但仍舊談得來。我平時做些健身運動，這次在好幾位同學處學了幾招，現在回家之後亦有練習，覺得很有幫助。

船到 Istanbul 後，有些同學要先回家，另有十幾人留下多住了四天。在 Istanbul 除了看風景、古蹟、遊船河到黑海。又看過肚方舞；另外坐過三條不同線的地下鐵、公共車、小巴士、電車。平時在紐約都很少乘。到那里，十幾人一齊坐，而有人遺失，也是一樂。

這次旅遊玩得好開心，明年有機會再參名。好了，不多寫，祝各位

快樂

## 畢業四十年重聚船遊

神劍

籌備經年，四十年重聚船遊，在九月二十二日啟航，茲以鴻文記之，以留紀念。

### 籌備

這次船遊的遠因，始自五年前，離校三十五年加勒比海船遊，十分成功，各人定下五年之約。原本目的地是阿拉斯加，但近來，很多同學都已到過阿拉斯加，有些甚至多過一次，而且一般心意，都認為離校四十年是大事，應隆而重之，所以改以歐洲地中海為目的地。

船遊日期，當然要避開暑期旺季，而船遊長短，亦以不超過十日為準。在這兩原則下，遍查各大船公司，只 **Holland America** 有十日船遊，及 **Celebrity** 有七日船遊。在年前發信給各同學表達意見，雖然投票並不踴躍，但大多數投票的同學都選擇 **Holland America** 的十日船遊，於是船遊地點因以確定。在這過程中，寶珠夫婦居功至偉，她夫婦倆多次與旅行社商討，從而給我們很多有用的資料，使我們能作出良好的抉擇。

接著是與旅行社商討價錢，在這方面，很多謝寶珠夫婦，胡炎章及高佬朱崇禧，在他們提供的消息下，迫使旅行社減價後再減價。我們船遊的價錢，可能不是全世界最平，但我相信一定不貴。

### 前奏

啟航前個多月間，寶珠夫婦亦屢屢與旅行社商討，以保證一切無誤，他們亦多次發出通告，提醒各同學應注意的事宜。在此多謝她倆的熱心。

人算不如天算，啟航前十日，恐怖份子襲擊紐約世貿中心，做成極大的悲劇，頓使我們的旅遊蒙上陰影。理智上，在全世界提高警覺下，這可能是旅遊最安全的時間，但感情上，很難沒有陰影。最大的顧慮，是航機班次被取消，交通是最大的問題，幸而吉人天相，有驚無險。林鎮藩在週末駕車上紐約，與高佬等會合，在星期二飛往羅馬。馮啟生在星期一飛往倫敦的班機被取消，原本要一星期後才有空位，經旅遊社出頭，在星期一如

願以行，只比原來遲了數小時，他在倫敦與黃祖同相會，數日後再飛羅馬。

因世貿慘劇而取消旅遊的有四家共七人。蔡宗磐太太要留下照顧母親，不能成行。梁燊成以情緒欠佳，在最後一日退出。王耀祥因股票大跌，要留下安撫他的客戶而被迫取消行程。胡炎章在九月初回菲律賓探外母，原訂在啟航前一星期回來，因世貿事件而遲至星期二才回到三藩市，業務堆積如山，亦不能抽身。結果，我們總共有廿四人成行。

### 出發，啟航，第一日，九月廿二日，星期六

東岸同學，在星期二已經起程到羅馬。威漢與寶珠，星期四起程，飛機機件失靈，幾經轉接，半夜才到。灣區中，我與許行是最後離境者，共乘美國航空公司星期五九時半的客機。我在六時許到機場，許行早已在排隊。傳媒言過其實，排隊個多小時，便辦妥一切上機登記手續，保安操施，亦不外如是。在芝加哥轉機，到羅馬當地時間約星期六中午，三藩市時間是子夜。可能因飛機平安著陸，精神為之一振，連時差亦忘了。

船公司員工順利地接我們到中途的酒店，威漢，寶珠，啟生，永寧等早已在等候，分批上船，自然地在船上的麗都酒樓 **Lido Restaurant** 相會。高佬，細胞，宗磐，慶榛等，在加勒比海船遊時曾一會，一別五年，風采依然，不肥，不瘦，不老，不衰。高佬五年前尚怨膝下無孫，年來他公子成家立室，且在月前新添一孫兒，所以高佬眉開眼笑，逢人都打招呼，特別對靚女更不放過。他笑談日前在羅馬的經歷，抱怨酒店的淋浴浴室太小，他顧得前則不能顧後，半個身體往往在浴室之外，如何清潔全身，高佬自有妙法。

上船第一要務是安排明日到岸時的陸上遊 **land excursion**。高佬提議，我們是一頗大的團體，何不試圖取些優待。當下與船公司相討，如願以償，我們每次集體購訂陸上遊，都可以有一人免費（**free ticket**）。多謝高佬醒目，不但省下同學訂購的時間，在整個旅程中，亦替我們省下了二百多元。



晚時，我們分據三桌，威漢，紀寬，永寧和我，一上船便買下了 wine package，九十九元六枝餐酒，所以整個旅程，我們都有美酒佳餚。

晚間的表演 show 質素平常，我們通常都坐在二樓的一角，高高在上，我們可以高談闊論，評頭品足而不影響別人。

最開心的節目還是表演後，我們自己的撲克賽 poker game，音樂一停，高佬已經嚷著“開皮”，我們都是豪客，每人下場都先發給一千大元，只不過是 Monopoly 的錢幣，祖同言：「對著這些紙幣，很難吹牛。」不但男士在場，很多太太亦在場打氣，以後，幾乎每晚，card room 成為我們聚會的地方。

## 第二日，九月廿三日，星期日 — 意大利， Naples, Pompeii 龐貝古城

龐貝古城在 79 A.D. 被火山 Mount vesuvius 所掩蓋，古蹟名聞環宇，上岸遊城，一早七時半便要集合，可能這是船遊第一天，我們約廿人，完全沒有遲到，可惜後不為例，古城建築以大理石為主，我們可以想像到，此城在全盛時期之輝煌，亦驚訝古人的心智，沒有科技而能有如此美麗的成就，古城中，有一比較完整的房屋，其中有露骨的春宮圖，與今日黃色雜誌比較，簡直是小兒科，但遊人見後大多掩嘴而笑，高佬觸景生情而嘆曰：妓院是最好的避難所，各位，妓院雖能逃避天災，亦未必能夠抵抗「獅禍」。

龐貝古城只是半日遊，在這次船遊中，很多同學都情願上岸半日而不作全日遊，與五年前在加勒比海時，從早到晚不斷地活動有很大的分別，下午，很多同學都自己上岸遊覽 Naples 市區，碼頭附近有一皇宮，入場券約三元，同學多以時間而卻步，獨冬明以輕功看花身法獨闖，以數分鐘時間把皇宮看個透，冬明對歷史文物很有興趣，在旅程中，不放過一切博物館。

船上的伙食甚佳，晚飯時，雖有山珍海味，祖同亦吩咐侍者炒上一大盆炒飯，美味非常，飯桶們都贊不絕口，高佬不是劉伶信徒，但另有他的一套，他的飲料是蕃茄汁，葫椒，加 Tabasco 辣油，每晚一大杯，引得慶榛等，後來紛紛效法。

## 第三日，九月廿四日，星期一 — At sea

不必早早上岸，各人施然進早餐，占據 Lido Restaurant 唯一大圓桌，從早一直到午間，牙較牙齒相互運動，天南地北講一番，各人對木瓜特別喜愛，一早連吃了五瓜，高佬念念不忘昨夜撲克戰，一盤 727，大勝三四十元，夢囈不忘，開口閉口都是說「High - Low」，錢銀事小，牙較事大，高佬與祖同都牙尖嘴利，針鋒相對，結果，我們若不是「腸粉」便是「同志」。

下午時分，冬明講授太極，同學中，除我與威漢外，林鎮藩自退休後，年來勤修太極，李永寧亦練太極多年，冬明自少練功，功力深厚，「行家一伸手，便知有沒有」，我們都獲益良多。

## 第四日，九月廿五日，星期二 — Loutraki, Athens, Acropolis

船停在 Loutraki，坐旅遊車到雅典作一日遊，主要景點是 Acropolis，遺址在小山丘上，回程下山時，陳慶榛在出口迷路，旅遊巴士在烈日下苦候，可幸慶榛迷途知返，安全無恙，然尚有另外兩旅客失蹤，後導遊知道其中一旅客為警局救起，巴士在市區打圈預備接回旅客，慶榛不停地錄影街頭景色，蔡宗磐對他說：「同一街道，繞圈第三次，無謂再影」，慶榛答曰：「女子不同」，可見各人對風景的欣賞，各有不同眼光，亦可想像到，何以慶榛一部錄影機，永不離手。

## 第五日，九月廿六日，星期三 — Katakolon, Olympia

從 Katakolon 坐旅遊車到 Olympia，此乃奧林匹克世運會的發源地，這處多是殘壁敗瓦，多處僅存牆腳，導遊小姐，學識豐富，對此古蹟註有一書，所以講解詳盡，但很多同學，經過龐貝古城及雅典的 Acropolis，這已是第三處古蹟，所以反應是「廢的」。

在廢墟約兩小時後，轉到博物館，導遊仍不厭其詳地逐件古物講解，好容易我們才被「放回文明

社會」，導遊放我們在該市區的商場。馮啟生無興趣購物，他以肚皮裝紀念品，所買的是當地生果是也。

唐冬明以前曾到希臘，在 **Olympia** 他租了單車，獨自以單車遊覽該島。

#### 第六日，九月廿七日，星期四 — **Mykonos**

希臘很多的島嶼，多是歐陸人士休閒度假的聖地。**Mykonos** 是一很小的城市，一排排齊整的白色房屋，背山面海，十分優美。冬明按圖索驥，權充導遊，第一站便帶我們到博物館。博物館收費約只美金一元半，但只收希臘幣。同學在門外籌款之際，見到船上的其他旅客，參加船公司陸上遊，看完博物館出來，他們都說沒有甚麼看頭。於是大半同學，都放棄再看「廢物」，坐在門外，享受當地的山明水秀。

其後，欲窮千里目者，向斜路上山而行，其他繞道行海邊市區商場。我們一批同學，經過一些仙人掌樹，上有很多果子，各人在冬明的慫恿下，不顧樹上的尖刺，千方百計地採取果子來試味。**Mykonos** 有很多「掘頭路」，用意是阻止海盜劫掠，在市中，亦有精美的商店，同學們多作半日遊，似乎只有冬明一人，下午繼續在島上探索，島上有天體海灘，可惜冬明沒有向我們描述島上風光。

#### 第七日，九月廿八日，星期五 — **Santorini**

**Santorini** 市區建於懸崖峭壁之上，仰之彌高，祖同太太生性怕高，見狀呱呱大叫，祖同曰，我自身難保，何能顧妳。他倆如不是同病相憐，便是天生一對。幾位同學，見高就爬，冒著一腳騾屎，行路上山，纜車排隊成龍，結果行路比纜車為快。在 **Santorini** 最大的收穫，是廿多人在島上共進午餐，品嚐希臘的風味，如 **gyro**，鱒魚等，平均每人美金十元，我們集體訂購 **land excursion** 所省下票價，差不多能支付這午餐的費用。

#### 第八日，九月廿九日，星期六 — **Pythagorion**

**Pythagorion** 在 **Samos** 島上，冬明帶我們到島上一小小的博物館，見到門口石碑刻有“A 平方 + B 平方 = C 平方”，我才知道這是畢氏定理的發明人。拍照後，行路去觀光 **Spiliani Monastery**，雖然只約兩里路，感覺上，似乎是十里。寺院位於山腰，可以看到半個島嶼，十分美好的景色。「**Grass is greener on the other side**」，冬明等，不但讀書明理而且推理，認為山後風景更好，與慶榛，啟生三人，爬上上頂觀光。其他大部份同學，有他們的腳力亦沒有他們的「咁好氣」，只行到附近的 **Efpalinon tunnel** 觀光。地道入口，窄僅空身，可幸高佬沒有同來。

連續三天，都是遊經希臘小島，我們都是自己作半日遊，與五年前，在加勒比海船遊時，整日不停的精力有很大的分別。五年前，東岸同學喜歡打牌，五年後並無改變。威漢表妹夫陳振漢被我們“教壞”，上船數日後，開始參加我們的開皮，而馮啟生在這第八日亦首次下場，在一局 **7 - 27**，以劣牌大勝黃祖同，祖同這老手居然陰溝翻船，高佬笑得牙不合攏，比自己勝出更為高興。

#### 第九日，九月卅日，星期日 — **Kusadasi**

這埠最著名的古蹟是 **Ephesus**，古城保存得很有規模。城牆上有代表勝利的圖案，與 **Niki** 的商標相似。地上一些行人路，有砌花的圖案，高佬一見下，認為這是撲克牌的 **spade** 和 **club**。圖書館有地道通往妓院，難怪自古有言：開卷有益，書中自有顏如玉。難道數千年前，人們已經深得嫖，賭，飲的個中三味乎。

祖同以前已經到過 **Kusadasi**，在碼頭附近一酒家食過海鮮，一餐難忘，贊不絕口。我們訂購不到 **Ephesus** 的全日遊，反而可以嘗到海鮮美食，價錢在數碼上十分驚人，共數億元土耳其幣，等於約二百美元而矣。

是夜船上晚餐是 **formal night**。我們約了船公司的攝影師，在晚餐前拍團體照，攝影師替我們只拍了兩三款，而我們用自己的相機“爭生意”，拍得比影師更多。又再多謝高佬醒目，他認為如以團體方式購相片，應可有折價，與公司相討，一

次過購買十五張相片便可有減價，於是各人又節省了數元。

是日是惠翠生日，威漢在晚餐時，以三枝香檳為太座賀壽。Desert 是 no fat, no cholesterol 的 baked Alaska，慶榛笑言：本來無一物，何處惹塵埃。

晚間開皮，高佬經多日來苦心探索，卒之找到了一副麻雀，雖然少了數隻牌，但亦難不到有心人，用牌上的“花”補上。馮啟生甘冒三娘教子之險，與三位太太（惠翠，祖同和永寧太太）週旋，只不知啟生是否“聽話”。

### 第十日，十月一日，星期一，Istanbul

這是船遊最後的一日，大部份同學都繼續到在伊斯坦堡，只我與許行參加陸遊。晚飯前，我們訂了船上頂層一地方作坐談會，共討將來大計，雖然未有結論，但各人都知道後會有期。蔡宗磐寫了三張匾額：“airfare - \$1000, cruise - \$2500, reunion – priceless”，是船遊最好的寫照。

### 第十一日，十月二日，星期二，離船

船公司安排得很好，離船快捷妥當。除我，許行，及祖同三對外，其他同學都留在伊斯坦堡，繼續“未了情”。

### 後記

留在伊斯坦堡的同學，在星期六結束全部旅程飛回美國，而在次日，星期日，美國開始對亞阿富汗空襲。空襲與恐怖份子襲擊世貿中心相距三多星期，我們在唯一可能的空間下完成各人全部旅程，這真是善社的鴻福，願我們友誼永固。

## （節錄自鑫雄太太黎潤美回信）

鑫雄一向生活甚有規律，注意保健，運動。去年得悉患了末期腸癌，真是晴天霹靂。醫生估計他只可活兩三個月。讚美主，蒙上帝保守，他活了整整一年。神給他充沛時間，妥善安排一切。

Benny 得知噩訊後並沒有埋怨，反更親近主耶穌，渴慕神的話語及教訓。因他心中有主，對自己生命徹底反思，作好心理準備，坦然勇敢及正視，泰然處之。基督徒有永生的確據及盼望，永遠與主同在，有真正的喜樂與平安。



### 懷念李鑫雄同學

李威漢

李鑫雄同學在七月廿六日悄然離開了我們。八月五日，他的教堂為他舉辦了一追悼崇拜。去參加的善社同學有馮啟生，胡劍豪夫婦，高子敏夫婦，李威漢夫婦及羅省來的李嘉泉夫婦。培正同學李仲尼也有來臨。李鑫雄在培正高中畢業後去新亞書院就讀。不少新亞的同學也來表達他們對鑫雄的懷念。雖然我和鑫雄是同級，但並沒有利用這多年相見的機會去了解鑫雄。卻在這追悼崇拜裡讓我更認識鑫雄的為人，對和他接觸的人的影響。

鑫雄是一位好爸爸，他女兒記得他用一溫柔的方式去教她不要玩火。也記得他是一個嚴肅而有幽默感的人。他曾告訴女兒這笑話：有三位修女要向上帝求寬恕，第一位修女說，『上帝啊，我犯了大罪，我心裡想念著男人』。上帝說，『你飲

了聖水後，你的罪便會被寬恕了』。第二位修女說，『上帝啊，我犯了大，大罪，我觸摸了男人』。上帝說，『你飲了聖水後，你的罪便會被寬恕了』。第三位修女說，『上帝啊，我犯了大，大，大罪，我小便在聖水裡』。鑫雄喜愛運動及流行音樂。在他去世前天，他女兒為他放了一些他愛聽的音樂。雖然他已太疲倦，從他腳輕微打著拍子，知道他正欣賞著他的音樂。

鑫雄是一位好哥哥，他的妹妹記得小時被他帶去看工餘場電影。兩人擠坐在一張椅子。他的輕鬆一面從他妹妹的回憶表現出來。他請了妹妹一齊去看電影，而一人走了下樓躲在柱後讓他妹妹以為他已去了。等到妹妹心慌時，他才從柱後出來給她一驚喜。她妹妹覺得善社畢業同學錄裡給他的評語，最為貼切：『個子高高，風度翩翩，博得異性之垂青，注重現實，不務虛浮，以真誠待朋友，相當喜愛運動，亦致力於書本，成績不俗，君之前途無可限量。』

鑫雄是一個關懷朋友的好人，新亞的同學記憶得不少有關鑫雄的趣事。這些事都表示到鑫雄對朋友關懷的一面。鑫雄在新亞讀生物學，所以不時去郊外收集標本。有一次，有同學大叫有蛇，各人都急步走開，一同學跳了上鑫雄背脊，鑫雄走了一回才回頭問為何他在背著這同學走。另一次，在露營時，一同學因腳凍，睡不著，後來找到一地方暖腳才入睡，翌日天亮時才知道那溫暖地方是鑫雄的背脊。鑫雄在新亞畢業後來美讀研究院，在夏威夷大學拿到博士學位。曾回香港珠海書院及嶺南書院任教。再回美後，曾開餐館。其中一新亞同學記得去餐館探訪鑫雄，他雖是開餐館，但為了同學，他仍特別去買牛排來款待。

開餐館其間鑫雄又從事地產。後來鑫雄夫婦開了一間指壓醫療所，通過他的治療，著作，及課程，他幫助人預防疾病。我在八六年善社在三藩市舉辦銀禧時再重見鑫雄。他出人意料說善社的社旗是被他保管了廿五年。銀禧後鑫雄時不時來參加善社同學的聚會。有一年，我時有頭痛，在許行

家開大食會，鑫雄指導我用手去伸展頸後肌肉來消除頭痛。至今我尚不時用他的方法來運動頸部。

鑫雄是一積極的人。雖知道患了不治之症後，他盡量維持正常的生活，處理一切身後之事。甚至於修理車房。他慶幸能去羅省參加李嘉泉兒女的婚禮。他和朋友談及他的癌症，他沒有後悔，也沒有悲哀。他只勸告朋友們去作直腸檢查。鑫雄為他自己的悼念崇拜選了兩段聖經的話語。僅錄於下作為他給我們的互勉：

Mathew 11:28 –Come to me all you who labor and are overburdened, and I will give you rest.

Mathew 6:34—So do not worry about tomorrow: tomorrow will take care of itself. Each day has enough trouble of its own.

鑫雄雖然離開了這世界，但他為人所做的一切，卻永遠留下來。

## 悼念李鑫雄同學

神劍

我在7月初從香港回家，在電話留話機 ( answering machine ) 中，知道李鑫雄同學曾經打電話給我。從他的聲調聽來，我已經心知不妙，後來再與他通話，才知道他已患了癌症，而且可能已經到了末期，他聲言希望能與我一晤。我於是駕車前往探訪他，與他長談了個多小時。鑫雄同學雖然比以前消瘦，但精神還仍然可以，而且沒有多大痛楚。我雖然知道他不久於人世，但想不到這一會竟成永訣，兩個星期後，便收到他辭世的消息。

鑫雄同學在培正是屬於信班，畢業後在新亞書院取得生物學學士學位，其後在美國 University of Wyoming 取得碩士及在夏威夷大學取得博士學位。他曾回港在珠海及嶺南大學任教一年，後來定居於加州離三藩市約六十里的 Sonoma 市。他除了經營餐館之外，最成功的是指壓和按摩，他創立

了李士指壓中心 (Lee's Acupressure Center) , 極力提倡預防疾病 ( preventive health care ) . 他在 Santa Rosa Junior College 和其他學校教授按摩, 並在教堂, 老人中心 (senior center ) 和 health clubs 等地教授氣功和太極 . 著有兩本書, 名為 : "Living Well – with seated massage & Chi Kung" 和 "Healthy Working", 兩書都是以預防疾病為主題 .

鑫雄熱心於同學, 雖然離開三藩市六十多里, 但他仍常有參加我們的聚會, 年中亦有參加同學會舉辦的同學日 . 現在回想他的言笑, 這正如在悼念禮拜上所言 . 他的面上的確時常掛著微笑, 可惜以後不能再見了 .

鑫雄的大腸癌, 起初並無先兆, 在去年 7 月間, 在例行檢查時, 才發覺癌症已經擴散到了肺部 . 鑫雄勇敢地以化療與癌症搏鬥了一年, 大部分同學都不知道他身懷絕症 . 他雖然知道不久於人世, 但面對死亡, 依然不會悲痛和恐慌 . 我與他見面時, 他談笑自若, 並找出在畢業旅行時所拍的舊照片相贈 . 可見他已經想及一切的細節, 再過去一年間, 他已經對事業, 家庭和其他的一切有良好的安排 . 鑫雄和太太 Kathy 都是虔誠的基督徒, 他們將一切交在主的手中, 因而得到平安 .

從李太口中, 知道鑫雄其中的一個遺願, 是希望善社同學, 尤其是灣區同學, 繼續團結友愛, 保持聯絡 . 鑫雄在臨終, 依然不忘同窗之誼, 可恨天妒良材, 此情已成追憶, 惟願鑫雄兄, 泉下安息 .

## 自報章轉載

Benny Lee touched many lives and he will be remembered by Steven Serafini

Benny Lee, Ph.D., of Sonoma was a thoughtful, family man of many talents and titles, who touched a host of people including me, with his teachings and insightfulness.

After a balanced life full of dedicating himself to helping people, Dr. Benny passed away in the company of his family, including his wonderful

wife and daughter, Katherine and Anlei, at his home on July 26.

Benny's gentle, healing persona and wonderful sense of humor will be very much missed by so many of us.

I first met Benny just after becoming the I-T sports editor 10 years ago when I did one of my early features about him and his teachings of Tai Chi Chuan and the wonders of Qigong (pronounced ch'i kung), which literally means breathing exercise.

Qigong is an ancient Chinese art that was later elaborated with Tai Chi Chuan and incorporated in the martial arts.

In the feature, which was very enlightening for me to write, Benny talked about how we are all members of a fast-paced society, constantly in motion, where stress is the norm and relaxation is something you have to work at.

Everything seems to be out of kilter at times, running wild while crying to be organized in an unorganized world. There is an ongoing chain of aids and alternatives that help people deal with the hectic imbalance in their lives. One constant practice that has been in use for more than 1,000 years and has become part of a good segment of the human population is that of Tai Chi Chuan.

Being able to pass the experience of Tai Chi chuan onto others helped keep a balance in Benny's own life.

He continuously exercised with Tai Chi, both through his teaching and, as his father did before him, as part of his own personal life.

Benny was born in China, grew up and was educated in Hong Kong and came to the United States as a graduated student. He attended both the University of Wyoming and Hawaii, getting his Ph.D. in mycology and working as a teacher's assistant in the U.C San Francisco laboratory.

He returned to Hong Kong to visit and discovered that he was more suited towards working full-time with people than in the confinements of a lab.

Benny returned to San Francisco and then moved to Sonoma in '76 with his wife, Katherine, where he put to good use his many talents for helping people, with more than 20 years of teaching experience in colleges, private classes and workshops, as an instructor of acupressure and massages at Santa Rosa Junior College, as well as instructor of Tai Chi Chuan at senior centers, adult communities, health clubs and churches.

Benny and Katherine founded and ran Lee's Acupressure, Shiatsu and Massage Centers in Sonoma and Santa Rosa. He also had a restaurant at one time and possessed a real estate license.

He published several articles on varied subjects which appeared in Pacific Science, Canadian Journal of Botany and Mycologia, and he wrote two books – "Healthy Working" and "Living Well" – about preventative health care helping to maintain good health.

Benny used to say that Tai Chi can improve your flexibility, vigor and strength, and is excellent for the relaxation and balance in a person's life. It is also a form of exercise that works on the physical body and on one's mental health.

As we all try to function in this stressful society, or perform in a competitive athletic world, we need to be open to the health alternatives that are available to us from different parts of the world and brought to us through people who do care, like Benny always did.

Benny's life accomplishments and helpful, healthful guides to all of us will now be carried on by Katherine, and I am very fortunate, and thankful, to have known Benny and to have been touched by his enriching life.

Ciao!

## 我對直腸癌的認識

李威漢

七六年，一天收到惠翠舅父電話，說他在巴西醫院危殆，翌日便要飛來美國，並請我們安排一醫院去為他治療。通和教堂一教友，他一抵達三藩市，便被救護車送了去史旦福醫院。証實直腸的腫瘤已阻塞了直腸，並貼著脊骨。癌症的象徵在數月天出現，時有便秘。他在日本去醫院檢查，醫生懷疑是直腸癌，他不肯相信，堅信是痔瘡引起便秘而已。等到他為船長的貨船開行往菲律賓時，三四天都不能大便，感到極之辛苦。預備在菲律賓下船。那知一到菲律賓大便通了，他以為沒事，又繼續開船去巴西。結果一到巴西，醫院便吩咐他找親友去為他安排。在史旦福醫院，因他的腫瘤沒有擴散去身體其他器官，醫生為他切底拿了近肛門的直腸，及電療。手術後正常生活十多年才去世。

那段時間，我在 XEROX 研究所工作，公司規定四十歲後每隔三四年便要有直腸檢查。因此而做了檢查一次，其後，因保險費用大，XEROX 又取消了這計劃。自此便忽略了做直腸檢查，六月時為了流鼻血去見醫生，他便趁機安排我在八月六日去做直腸檢查。八月四日從台灣回來，在台北機場偶遇高大昕，談起李鑫雄去世，大昕提及他在台北一友人，本人是醫生，也是患了大腸癌。回來後從胡劍豪處聽到李鑫雄發現直腸癌時，癌細胞已擴散至肺部。這是第一次我了解直腸癌可以擴散及危害生命的。八月五日早上和胡劍豪等人去鑫雄的悼念崇拜，回來後去買了 magnesium citrate 和 plain fleets enema 回來準備去清潔大腸。黃昏後，慢慢的將一瓶十安士的泄劑飲下。味道很酸，有些少甜味。飲了後四五小時內肚裡甚麼都排泄了出來。翌日，用 plain fleets enema 清潔後便去被醫生用光纖由肛門進入去檢查，這過程唯一不舒適的是直腸要被氣吹脹。檢查時間約不到十分鐘。

生活的習慣是每天都吃一頓晚飯，為了檢查，早一天減了晚餐，同時肚子也泄得清楚。早上起來

也沒有肚餓的感覺，身體反而感到輕鬆，想到偶爾減食一餐也未嘗不好，我建議久沒有去作檢查的同學，不要忽視這檢驗。

### 神劍按：

很同意威漢所講，長命的秘訣，隨一般養生之道外，就是病向淺中醫，一般的癌症，如及早發覺和治療，痊癒的機會很高，及早發現的秘訣就是例行檢查，威漢講述了檢查大腸的經驗，除了大腸外，男性還要注意前列腺（prostate），檢查方法很簡單，不外驗血而已，女性要注意乳癌和子宮癌，檢查方法是 mammogram 和 pap smear。

這些癌症都是十分普通和常有，所以例行檢查是十分重要，任何超過五十歲的人士，請不可疏忽。

## 黃綠之道

神劍

在過去幾年間，我已經有幾個親朋戚友，患上大腸癌，而且在發現時間，癌症已經算是後期，幾個都沒有早期的症狀，今年李鑫雄同學亦因為大腸癌去世，我認為這將會引起各同學對於預防疾病的注意，所以特此寫此文與各同學參考，我所寫的，並無任何新的發現，都是老生常談，各同學可能在報章或雜誌上，已經看過一切，而且很多都是個人意見，我亦不是專家，請各同學不必盡信。

癌症成因，大多不可知，但除了癌症之外，心臟病，血管硬化等亦是十分重要，勢不能厚此薄彼。在預防方面，都有十分相似之處，大致上和生活習慣和飲食有關。古語言：病從口入，誠不虛也。主要有以下幾點：

- (一) **Caloric restriction** 在動物實驗中，已經證明，限制熱量可以延長壽命。故不論原因如何，如你的壽命長的話，可想而知，你是沒有嚴重的疾病，當然不是叫你捱飢抵餓，但切忌暴飲暴食，亦不要每餐都食得太飽，古語言：常帶三分飢與寒，是對的。推廣這原則，減肥是很重要的。

- (二) **Low fat and cholesterol** 脂肪與膽固醇，各人對這方面，已經耳熟能詳，不必我多言。但脂肪膽固醇，除了對心臟病和血管硬化等有關外，一些癌症如乳癌和大腸癌等，亦可能有關
- (三) **High fruit and vegetables** 各人不必要食齋，但是生果蔬菜是很重要的，各人都知道，生果蔬菜含有很多維他命和纖維素 (fiber)，但最近的發現是 phytochemical。Phytochemical 即是 chemical from plants，不同的植物有不同的 phytochemical，他們可能比維他命更為重要，例如：蕃茄或蕃茄製成品都可以預防前列腺 (prostate) 癌，其原因就是蕃茄內所含的 phytochemical，紅酒可預防心臟病，其原因亦是菩提皮內所含的 phytochemical，所以服食維他命丸可能沒有功效，一定要新鮮蔬菜生果才成。

以上三點，都有連帶關係，如飲食含有多量蔬菜生果，脂肪與膽固醇一定低，而熱量亦不會高也。

- (四) 減肥：這在開始“節制熱量”時已提到，這是現代社會的通病，而且十分重要，所以再次提及。
- (五) 運動有益：任何運動都可以，最重要的是有恆心去做。最簡單的運動莫過於行路，每天行上半個鐘頭便成。
- (六) 吸煙有害，煙草除了引起癌症外，亦對心臟病，血管硬化，腦充血及很多其他疾病有關。

以上，只是我個人對預防疾病的一個簡單總結，養生之道餘尚其他的細節，例如行路帶眼，小心駕駛和用安全帶等，這些都是一般常識，各人都已經知道，只是沒有執行罷了。

我本人認為，一切不要太過緊張，飲食根本是人生樂趣之一，船頭怕鬼，船尾怕賊，飲食變成一種負擔或責任，生存有何意思，總之中庸之道，生死有命，富貴在天，對酒當歌，人生幾何。

(photos after the Math. Article)

## Ramanujan 的房屋號碼的試解

唐冬明

假如我們放開心懷，時常保持那好奇與凡事用欣賞的態度，則這個世界永遠是充滿奇妙與有趣的事物。每樣東西都是奇蹟。不要說幾塊大鋁片能載幾百人飛上天。拿起一小小膠盒，就可以和幾千里外的親友通話。即使幾個音符就能構成千變萬化的音樂。幾行簡單的文字，就能組成優雅傳情的詩辭歌賦。眼下手裡拿著玉米，微風飄起的一片落葉，海邊隨意撿起的一粒小沙子。如果我們仔細的觀察，它們都充滿了一個個奇異世界的傳奇。玉米為什麼會排成這個樣子，是給誰看？葉上為什麼有這麼多的紋路？何以每片葉子形狀不同？那小沙子為什麼會有這許多顏色圖形。經過多少年代風沙海水的衝壓才變成今天這個樣子。．．．．．我們的思想，感情，想像可以馳騁在這廣闊無限的領域。每一時刻總帶給我們莫明的喜悅。

上文提到 Ramanujan（以後簡稱 R 教授）的房屋號碼的問題，也不過一時觸及，引領同學到另外一個奇妙的世界。不解答分享，又覺得不負責任，扔了個包裹就走。原題目是『在一條街上，只有單邊有房子，號碼是由 1,2,3,4, . . . 順序而上。我朋友所住的房子號碼，有一特性是，它左邊房屋號碼，1,2,3,4, . . . 加起來的總和，恰等於它右邊房屋號碼加起來的總和。全部多少間房子不知道，大約最少 50，最多 500 左右。請說出我朋友房子的號碼及全條街一共有多少房子』。比方說全條街有 8 間房子，則我朋友住在第 6 號屋。因為  $LHS$  (left hand side) =  $(1+2+3+4+5) = RHS$  (right hand side) =  $(7+8) = 15$ 。此題原載於“The man who knew Infinity” by Robert Kanigel, p214-215 書中的一小插曲，書裡並沒有列出 R 教授的答案。而只記載 R 教授一面煮他的印度咖哩餐，一面叫他朋友拿筆記錄下答案。他幾分鐘的答案，我卻要用幾天時間來做。

（註：小弟畢業於非線性偏微分方程，現業生物統計，數學也只給我業餘偶然欣賞項目之一）我相信同學若肯花十幾或幾十分鐘，必能得出答案。一共有 288 間房子，我朋友住第 204 號。因為  $(1+2+ . . . +203) = 205 + . . . +288$ 。同學能得出這答案，足證明你的耐性與受培正訓練的數理解答能力。但對一個讀或偶然喜歡數學的人，若到這裡就停止了，就沒有什麼東西好玩的了。如入寶山空手回。學數學的人會問，若沒有 50 到 500 間房子的限制，我們可否得出一個更一般性的解答？

因為這裡不是上數學課，我只能簡略的介紹我怎樣花幾天去得到一些思路，綱要和數學的美妙處，讓同學去嚐嚐。

今假設我朋友住屋是第  $n$  號。再假設全部房子是 (a)  $n+m$  間，或 (b)  $q$  間 ( $q = n+m$ )。同學可能會問用 (a) 的假設， $n, m$  來作未知數，或 (b) 的假設， $n, q$  來作未知數，有分別嗎？答案是有的！這不同的未知數會帶來不同的代數恆等式，因而會引我們進入不同的思考路子。

若由 (a) 的假設進行

$$LHS = 1 + 2 + 3 + \dots + (n-1) = n(n-1)/2$$

$$RHS = (n+1) + (n+2) + \dots + (n+m) = nm + m(m+1)/2$$
 將  $LHS=RHS$ ，並移項簡化後，可得：

$$n^2 - 2(m+1)n - m(m+1) = 0$$

這是二次方程式。同學們自然會想到用判別解根法及經簡化，得  $n$  的根為：



$$n = (2m + 1 \pm \sqrt{2(2m + 1)^2 - 1}) / 2 \quad (1)$$

有些同學就會代入  $m = 0$  得  $n = 1$ ；代  $m = 1$ ， $n$  不成整數，不成解； $m = 2$ ，得  $n = 6$ ，等等。但代到什麼時候呢？阿威用牛頓趨近法，靠電腦幫忙得到  $n = 204$ 。對一個讀數學的人，重覆試驗性，靠不停的代入尋找答案，不算是解答。而式 (1) 只是解答的一個必要條件。亞威的方法是近似法，當數目大時電腦也得投降，比方  $1311738121 \times 1855077841 = n$  是一個解。事實上式 (1) 的開方根已經告訴我們要找尋答案只能考慮那些奇數的平方（假設  $W = 2m + 1$ ， $2W^2 - 1$  必是奇數）。這馬上縮小了答案的空間。假設我們這奇數為  $P^2$ ， $P^2 = 2W^2 - 1$ ，則

$$W = \sqrt{(P^2 + 1)/2} \quad (2)$$

（ $W$  也是奇數，因  $W = 2m + 1$ ），我們知道  $P = 1, 7, \dots$  等可滿足條件，那下一個又是多少？同學能做出這個序列嗎？

（附：讀數學基本問的問題，常是 (1) 解答存在嗎？若不存在就無需花時間去解。1, 7, 41 告訴我們解答存在，接著來問的是 (2) 解答有多少個？有限或無窮個。(3) 能否告訴這些解答是什麼樣子？意思是我們怎樣直接造出這 1, 7, 41, 239, ... 有  $P$  就有  $W$ ，有  $W$  就有  $m$ 。小弟並沒有由這條路繼續思考下去。）

今由假設 (b) 入手，LHS 依舊，

$$RHS = (n + 1) + (n + 2) + \dots + [n + (q - n)] = (q + n + 1)(q - n) / 2$$

$$LHS = RHS \cdot \text{經簡化後得出：} n^2 = q(q + 1) / 2 \quad (3)$$

式 (3) 很有意思，它有幾個不同的詮釋。(一) 這全部房子號碼的總和 ( $1 + 2 + 3 + \dots + q = q(q + 1) / 2$ ) 是一個平方。(二) 如果我們能找到兩個連接鄰近的正整數，除以 2，而恰是平方的話。我們就找到答案。還有一詮釋(三) 在 [解答二] 後一段才講。

（註：由假設 (a) 若我們不用  $LHS = RHS$ ，而將全部號碼加起來，也可以得到同樣結果  $n^2 = (n + m)(n + m + 1) / 2$ ）。

因為  $q$  與  $q + 1$  是連接正整數，必定一奇一偶，或一偶一奇，而同時，乘積是平方。則只能假設它們各有整數基因  $a, b$ ；而  $q$  與  $q + 1$  要就是成  $\{q = 2a^2, q + 1 = b^2\}$  或  $\{q = b^2, q + 1 = 2a^2\}$ 。而  $a \leq b$ ，〔註：只有  $a = 1 = b$ ，其他情形都是  $a < b$ 。而且  $a, b$  為相關質數，即  $a$  不能除  $b$ ， $b$  亦不能除  $a$ ，沒有公因數〕。代入式 (3) 即得  $n = a \cdot b$ 。那麼下面的工作，只要找到  $a, b$  就得到全部  $n$  與  $q$  的答案。

我們知道  $(a_1, b_1) = (1, 1) \Rightarrow n = 1$ ， $(a_2, b_2) = (2, 3) \Rightarrow n = 2 \times 3 = 6$  都是答案。那下一個是什麼？

假設  $(a, b)$  是已知答案，我們可假設下一個是  $(a + x, a + y)$ ，利用代數關係式：如  $2a^2 \pm 1 = b^2$ ，及  $[q, q + 1] = [2(a + l)^2, 2(a + l)^2 + (-1)^{a+1}]$  等找出  $x, y$ ，然後用數學歸納法證明（除非你想好像小弟一樣的笨伯，這些冗長的推演，還是省些時間去睡覺。）

今從簡，最後得出一般性〔解答一〕：

$$(a_1, b_1) = (1, 1),$$

$$(a_2, b_2) = (2, 3), (a_3, b_3) = (5, 7), (a_4, b_4) = (12, 17)$$

$$(a_{i+1}, b_{i+1}) = (a_i + b_i, 2a_i + b_i), \quad (4)$$

$$n = a \cdot b, \quad q = m \cdot i \cdot \{2(a+b)^2, 2(a+b)^2 + (-1)^{a+1}\}$$

(後二式省去  $i + 1$ )

簡單的說，解答就是將同一對的  $a + b$  就得下一個  $a$ ，新  $a$  加舊  $a$  得新  $b$ ，一路加下去，就出一對對的  $(a, b)$  答案，直到無窮無盡，下面列出前六個答案：

i	(a, b)	n = a x b	$q = b^2 \text{ or } b^2 - 1$
1	(1, 1)	1	1
2	(2, 3)	6	8
3	(5, 7)	35	49
4	(12, 17)	204	288
5	(29, 41)	1189	1681
6	(70, 99)	6930	9800

這〔解答一〕稱為遞歸序列(Recursive sequence)·如此計算出來的答案是此題全部所有的答案·

小弟雖得出這個答案，卻並沒有很滿意（真是難攪的學生！），因為我知道R教授必定不是給這答案·他的答案一定比我的漂亮·同時我也知道他是連分數(Continue Fraction)的老祖宗·看書據說他對這門學問有很大的供獻（什麼樣供獻，我不知，定有很多重要的恆等式，這是他的拿手家當·）因此他的答案在該書上說是從連分數下手和表達的·

例如： $1 + \frac{1}{1 + \frac{1}{2 + \frac{1}{3 + \dots}}}$ ，可以簡寫成〔1, 1, 2, 3, 4, ...〕就是一連分數例子·

可惜小弟讀數學時，從未上過這門課，也沒有人教·很少數學家會這門學問·不過這不打緊，學數學所得的最寶貴經驗是建立自己的信心，別人能解決的，我也能學會去解決·最多人十之，我百之，沒有天聰如R教授，我還是可以下苦功夫去自己磨，即使不能創作，欣賞總可以吧·（解答一及二就是這樣窮磨出來的）·

根據〔解答一〕的構造，小弟又拚湊以下連分數的〔解答二〕：

連分數  $\frac{b}{a} = [1, 2, 2, 2, \dots] = [1, \bar{2}]$  的每個有

限分數所構成分  $b$ ，分母  $a$  為  $n$  的因子，亦即題的解答，且與〔解答一〕的序列一一對應，即：

$$\frac{b_1}{a_1} = [1], \quad \frac{b_2}{a_2} = [1, 2], \quad \frac{b_3}{a_3} = [1, 2, 2] \quad (5)$$

$$\text{比方 } \frac{b_4}{a_4} = [1, 2, 2, 2] = 1 + \frac{1}{2 + \frac{1}{2 + \frac{1}{2}}} = \frac{17}{12}$$

$17 \times 12 = 204$ ，正是我們 100 至 500 間屋的解答。

我當初做到這裡覺得真是奇怪，房屋對稱問題又怎麼和這連分數扯上關係？有時真的很難解這種奧妙，還有妙的是這連分數趨近到  $\sqrt{2}$ 。

（註：連分數  $[1, \bar{3}]$  並不趨近  $\sqrt{3}$ ，它趨近  $(\sqrt{13} - 1)/2$ ，而  $[1, \bar{1}, \bar{2}]$  才趨近  $\sqrt{3}$ 。）

我們中學時背  $\sqrt{2} = 1.4142$ ，試看  $\frac{3}{2} = 1.5$ ， $\frac{7}{5} = 1.4$ ， $\frac{17}{12} = 1.416$ ， $\frac{41}{29} = 1.4138$ ， $\frac{99}{70} = 1.41428$ ，而且趨近得相當快。當然我在做這個程序的時候就知道  $b = \sqrt{2a^2 + (-1)^a}$ ， $\frac{b}{a} = \sqrt{2 + \frac{(-1)^a}{a^2}} \rightarrow \sqrt{2}$  當  $a \rightarrow \infty$ 。

因為我是反倒過來發現這些的奇怪現象，所以很驚奇，但當我開始寫這篇稿時，我已稍為了解 R 教授的秘密。R 教授是將解答變一變用  $q/n$  的形式解答更直接。關鍵是他在腦海裡已推出方程式 (3)，卻是把它寫成：

$$\sqrt{\frac{q \cdot q+1}{n \cdot n}} = \sqrt{2}; \quad \frac{q}{n} \langle \sqrt{2} \langle \frac{q+1}{n} \quad (6)$$

他已熟知平方方程，也知道  $\sqrt{2} = [1, \bar{2}]$ 。這是很容易證明：

$$\text{設 } Z = [1, \bar{2}], \quad 1 + \frac{1}{1+Z} = 1 + \frac{1}{[2, \bar{2}]}, \quad \text{還是 } Z, \text{ 故 } Z = 1 + \frac{1}{1+Z}, \text{ 移項解後得：}$$

$Z^2 = 2 \Rightarrow Z = \sqrt{2}$ 。他把  $a$ ， $b$  放入  $n$  及  $q$  與  $q+1$  中，見到程式 (6) 變成：

$\sqrt{\frac{2a \cdot a}{a \cdot b} \cdot \frac{b \cdot b}{a \cdot b}} = \sqrt{2}$  . 他已知道對了！他的詮釋主要在 $\sqrt{2}$ 連分數·猜測R教授的解答，他很可能叫他

朋友寫 $F = [1, 2, 2, 2]$ ，計出分子分母，然後上下重覆乘以分子數·他說我的答案是這樣的，若計出原分母是偶數，則分子平方是 $q + 1$ ，若計出分母是奇數，則分子平方是 $q$ （總房屋數），分母是原分子乘分母是 $n$ ·

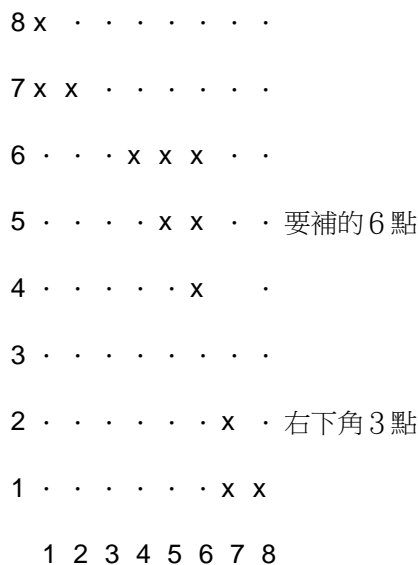
$$\text{即}[1, 2, 2, 2] = \frac{17}{12} = \frac{17 \cdot 17}{12 \cdot 17} = \frac{q+1}{n} .$$

因分母12是偶數·比方

$$[1, 2, 2] = \frac{7}{5} = \frac{7 \cdot 7}{5 \cdot 7} = \frac{q}{n} .$$

因分母是5是奇數·至此解答完畢·如此計算出來的答案是此題全部所有的答案·

原題是房屋左右號碼總數相等的對稱型,引入公式(3)的三個詮釋·我由第二個詮釋用代數得遞歸序列解，R教授由第三詮釋無窮除法我連分數解·第一詮釋卻可引入由幾何思考的另一對稱問題，我沒有用他來解題·如今卻要用它來讓同學看看數學奇妙的性質·



假設我們把座標第一區間的正整數位全部放上點（見上圖）·公式(3)的第一詮釋只不過說，假如我們沿基線向右走到 $q$ 個點位，我們劃一條 $135^\circ$ 斜角線，它左下角成一個正三角型·這三角型恰是包含了 $q(q + 1)/2$ ，即是 $q$ 邊三角點的總數·我們的問題就變成了我們能否把這三角型的點數重新排成一個 $n$ 邊正方形□？我們發覺 $q = 2, 3, 4, 5, 6, 7$ 點都不行·當我們試 $q = 8$ 的三角型和 $n = 6$ 的正方形， $6$ 的正方形外和八邊的三角型對稱的右下角和左上角各剩3點（見圖x點）·恰補上6正方形要補 $2 \cdot 3 = 6$ 點·

現在我們要留心正方形要補點的點數及因子，它是如何計算得的？它是右下角剩餘三角型點數的兩倍·它的邊是 $(8 - 6) = 2$ 點·它的總點數因為是正三角型，故是 $(8 - 6)[(8 - 6) + 1]/2 = 2 \cdot 3/2 = 3$ ·但正方形

要補的點數恰是它的兩倍·故是  $(8-6)[(8-6)+1] = 2 \cdot 3 = 6$  · 這個 6 和正方形邊長 6 是否巧合？我們再

進一看更大的三角型（請參看表格）即  $q = 49$  三角型和  $n = 35$  正方形·正方形要補的點數是

$[49-35][(49-35)+1] = 14 \cdot 15$  · 它們的因子是  $2 \cdot 7 \cdot 3 \cdot 5$  · 請你再仔細看表格，它們正是第二和第三

行最小的 a 和最大的 b 及中間大小的 a 及 b 交叉相乘·那 2 8 8 三角和 2 0 4 正方是否如此？

$288-204 = 84$  ·  $84 \cdot 85$  的因子是什麼？不是正好  $7 \cdot 12 \cdot 5 \cdot 17$ ？是否  $n_{i+1}$  正方形要補的點恰是

$$m_{i+1}(m_{i+1}+1) = (a_i b_{i+1})(b_i a_{i+1}) = a_i b_i a_{i+1} b_{i+1} = n_i n_{i+1} ?$$

恰是現在這個正方型的邊長（n 號）乘上上一個正方型的邊長·同學可以不防試計  $q = 1681$  的三角型及  $n = 1189$  的正方形·（註：這裡透露了一點為什麼我們可以由  $a_i$  ,  $b_i$  造出  $a_{i+1}$  及  $b_{i+1}$ ）

數學為什麼是這樣奇怪？也這樣奇妙·你懂得嗎？它有如此的規律性·正如我前面問的玉米為什麼排得如此漂亮，是給誰看的？

由代數變到幾何，我們又可把這問題擴展到三維的立體空間·問座標第一區右下角什麼 q 邊的立體正三角型能變成 n 邊的立體正方形？這又牽涉甄數學裡的堆垛及包裝問題·跟著我們自然又會問四，五，以至 K 維的空間又如何？我們對高維空間沒有直角·祇得又由代數方程式來表達·數學的天地就如此地延展出去·

雖然寫了這篇文章，若你問我對這條數學問題及數學的奧妙懂不懂？小弟實實在在的告訴你，我不懂·我只知其然，而不知其所以然·打個譬喻，我只是一個工匠，能按照圖則東逗西搭，卻不明白為什麼會是這樣·今無 R 教授可問，若同學懂得，小弟極樂意聆聽·（註：悟道者無老少先後，貧富賢愚）·再說若我懂，則無需花幾天功夫來解決·遇到 R 教授這樣的人，真是如天馬行空，神龍見首不見尾·我只配給他擦黑板，綁鞋帶·說到『懂』，禪宗說：初看天是天，再看天不是天·最後看天還是天·小弟看天一塌糊塗，反正我在裡面胡混遊戲，自得其樂·是天也好，不是天也好，於我這不求甚解之人有什相干？欣賞這個天地與時空萬物·只是 R 教授卻也累得我少睡了幾天好覺·

（後記：R 教授並沒有真正教過書，也沒有大學畢業·天縱奇才，在音樂界有莫扎特，在數學界有 R 教授，可惜 3 2 歲就死了，遺下恆等式與定理幾千條·也不知道是怎麼來的·而今美國與印度有幾位教授，窮數十年或畢生之精力，也未能整理出他的一部份結果，比方他寫下：

$$\frac{1}{\pi} = \frac{\sqrt{8}}{9801} \sum_{n=0}^{\infty} \frac{(4n)!}{(n!)^4} \cdot \frac{(1103 + 26390n)}{396^{4n}} .$$

是在今天計圓周率  $\pi$  收斂最快的級數·由 n 進到 n+1，準確性進 8 至 9 個位·他還有十幾條關於  $\pi$  的恆等式，直到今天也沒有人知道這些 9 8 0 1，2 6 3 9 0，等數目是怎麼來的·我問你見到『驚未！』·小弟不只是五體投地，而是六體投地，扒在地上！）

編後話

很多謝各同學的合作，通訊又再順利出版·今年收到的捐款共 \$290· 捐款同學有王耀祥，蔡德成，黃祖同，和“有名氏”·今年通訊的彩色印刷，全由余光源以他私人的彩色所表機印出·彩色印刷的油墨，價錢相當貴·而彩色照片的排版，工作更為艱巨·光源這方面花了很多心血和時間，便通訊更為精彩，十分多謝·通訊印刷費約 &100 卮，郵費約為 &95 元，釘裝費約十元，餘款將留以後繼續，尚望各同學繼續合作和支持，使大家能保持聯絡·謝



余光源夫婦

攝於余光源公子雅倫婚禮中



攝於余定一公子 Martin 婚禮中

玉安娶媳



四月聚餐





年宵會



瑞蘭嫁女



光源聚媳

